



Online lesen: [rundblick-kall.de/e-paper](http://rundblick-kall.de/e-paper)

# rundblick

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE

## GEMEINDE KALL



45. Jahrgang

Freitag, den 22. September 2023

Amtsblatt Nr. 19 / Woche 38

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Meeresgetier in der „Pusteblume“



Feierten gemeinsam mit Bürgermeister H.J. Esser das 50-jährige Bestehen: Die Pusteblumen-Kinder, Kitaleitung H. Esch und ihr Team, die Fachberaterinnen und Mitglieder des Fördervereins. Foto: A.Gempfer

**Keldenicher Kindergarten Pusteblume feierte 50. „Geburtsstag“ - Aufführung, buntes Festprogramm und zahlreiche Gäste Kall** - Die Stars bei der „Geburtsstagsfeier“ zum 50-jährigen Bestehen des Keldenicher Kindergartens Pusteblume waren die Kinder selbst: Mit einem großartigen Auftritt zur Geschichte des Regenbogenfisches begeisterten sie das Publikum, allen voran die Hauptdarsteller/innen Lisa (Regenbogenfisch), Carlos (kleiner Fisch), Valentina (Seestern) und Cloe (Oktopus). Erst ganz geizig mit seinen Glitzerschuppen, ist der Regenbogenfisch schrecklich einsam. Als er

schließlich doch seine Schuppen verschenkt, wird er „der glücklichste Fisch im ganzen Ozean“ und alle Meerestiere singen „Komm, spiel mit uns!“. Die Vorführung auf der liebevoll dekorierten Außenbühne stand auch sinnbildlich dafür, was das Kitateam um Leiterin Hilka Esch und mit Unterstützung der Keldenicher Maijugend auf die Beine gestellt hatte: Ein fröhliches, kunterbuntes Familienfest fürs ganze Dorf mit tollen Angeboten von Hüpfburg und Kinderschminken bis hin zum Auftritt des Kinderliedermachers Uwe Reetz und einem breiten kulinarischen Angebot. „Das ist ja fast wie eine Kirmes hier“,

kommentierte so auch Bürgermeister Hermann-Josef Esser zu Recht.

Sein besonderer Respekt galt dem sportlichen Zeitplan bei der Planung, denn Hilka Esch hatte erst im Juni die Leitung der Einrichtung übernommen und sich sogleich mit ihrem Team an die Vorbereitungen gemacht. „Das war eine Herausforderung, aber alle gemeinsam haben wir es gemeistert“, freute sie sich. Auch sei das Außengelände der Einrichtung nun so gut wie fertig. Die Kita Keldenich, so ergänzte der Bürgermeister, sei die erste Einrichtung, in der der

Fortsetzung auf S. 10

**Freude erwecken mit frischen Betten...**

**Jetzt Betten-Reinigung zum „Super-Sparpreis“**

Morgens gebracht – abends gemacht

**Fachkundige Beratung**

**Betten Schmitz**

53894 Mechernich (Eifel)  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schmitz.de](http://www.betten-schmitz.de)

**Spezialisiert. Engagiert. Erfahren.**

**Dr. Judith Pelzer**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE

**SPEZIALKANZLEI FAMILIENRECHT**

**KANZLEI SCHLEIDEN:**  
02445 - 85 00 00

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

## Fertiggarage + Garagentor Carport + Gerätehaus

**Große Ausstellungen - eigene Montage**

*Hier, jetzt, gut und günstig!*

Tel. 02403 87480  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de)  
[www.graafen.de](http://www.graafen.de)  
**Katalog Gratis!**

**graafen**  
seit 1905

Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim  
+ Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler

## Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2023!

**Ihr Fachhändler empfiehlt:**

**Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“**

**Die Vorzüge:**

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!  
Einbauteile vormontiert!  
Viel Eigenleistung möglich!

**Eifel-Pool - Züllich  
Bergstr. 20**

[www.Eifel-Pool.de](http://www.Eifel-Pool.de)  
unter Telefon: 02252-4494



## Hinweisbekanntmachungen

Am **Dienstag, dem 26.09.2023** findet um **16.45 Uhr** die 6. Sitzung des **Rechnungsprüfungsausschusses** der Gemeinde Kall im Bürgerhaus Golbach (Spiegelsaal), Straßbüscher Weg 1, 53925 Kall-Golbach, statt; die Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses ist nichtöffentlich. Im Anschluss daran findet dort um

**18.00 Uhr** die 15. Sitzung des **Haupt- und Finanzausschusses** der Gemeinde Kall statt. Die vollständigen Tagesordnungen zu den Sitzungen hängen ab Samstag, dem 16.09.2023 im Bekanntmachungskasten am Rathaus Kall (Rathausvorplatz), Bahnhofstraße 9, aus. Gleichzeitig ist die Tagesordnung im

Internet unter <https://sdnetrim.kdvz-frechen.de/rim4550/> einsehbar. Am **Donnerstag, dem 28.09.2023** findet um **18.00 Uhr** die 22. Sitzung des **Rates** der Gemeinde Kall in der Bürgerhalle Sistig, In den Peschen 4, 53925 Kall-Sistig, statt. Die vollständige

Tagesordnung zu der Sitzung hängt ab Samstag, dem 16.09.2023 im Bekanntmachungskasten am Rathaus Kall (Rathausvorplatz), Bahnhofstraße 9, aus. Gleichzeitig ist die Tagesordnung im Internet unter <https://sdnetrim.kdvz-frechen.de/rim4550/> einsehbar.

## Öffentliche Bekanntmachung

### Anmeldung der Schulneulinge für das Schuljahr 2024/2025

Gemäß § 35 des Schulgesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen in der zur Zeit geltenden Fassung werden zum 01. August 2024 die Kinder schulpflichtig, die im Zeitraum 01. Oktober 2017 bis 30. September 2018 geboren sind. Die Eltern bzw. Erziehungsberechtigten werden hiermit aufgefordert, ihre schulpflichtigen Kinder in der Grundschule anzumelden.

Für die Anmeldung in einer der nachstehenden Grundschulen der Gemeinde Kall sind folgende Zeiträume vorgesehen:

#### Grundschule Kall

Freitag, 29.09.2023 bis Dienstag, 07.11.2023 in der Grundschule Kall, Auelstraße 47.

#### Feste Termine werden den Eltern bzw. Erziehungsberechtigten schriftlich mitgeteilt.

#### Grundschule Sistig

Montag, 02.10.2023 bis Dienstag, 14.11.2023 in der Grundschule Sistig, Pfarrer-Berens-Str. 13.

#### Feste Termine werden den Eltern

#### bzw. Erziehungsberechtigten schriftlich mitgeteilt.

Die Kinder, die in die Grundschulen Kall oder Sistig eingeschult werden sollen, werden in den jeweils besuchten Kindergärten im Rahmen eines Schulspiels getestet. Bei der Anmeldung an einem der o.g. Termine ist es daher nicht erforderlich, Ihr Kind vorzustellen. Bitte legen Sie jedoch die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vor, sowie einen Nachweis über den bestehenden Masernschutz und zwei Passbilder Ihres Kindes (diese müssen nicht biometrisch sein, es können z.B. die im Kindergarten gefertigten verwendet werden). Falls Ihr Kind keinen Kindergarten der Gemeinde Kall besucht, setzen Sie sich bitte mit der entsprechenden Grundschule, an der die Anmeldung erfolgen soll, in Verbindung.

Kinder, die nach dem 30. September 2018 geboren sind, können auf Antrag der Eltern bzw. Erzie-

hungsberechtigten vorzeitig in die Grundschule aufgenommen werden. Dies gilt ausschließlich für Kinder, die die körperlichen und geistigen Voraussetzungen besitzen, die für den Schulbesuch erforderlich sind, und die in ihrem sozialen Verhalten ausreichend entwickelt sind („Schulfähigkeit“). Die Entscheidung über die vorzeitige Aufnahme in die Grundschule trifft die Schulleiterin unter Berücksichtigung des amtsärztlichen Gutachtens sowie auf Grundlage der Ergebnisse des schulseitig durchgeführten Schulspiels. Eltern bzw. Erziehungsberechtigte, die eine vorzeitige Aufnahme Ihres Kindes in die Schule in Betracht ziehen, sollten sich vor Antragsstellung unbedingt mit dem Fachpersonal des besuchten Kindergartens abstimmen. Anmeldetermine für vorzeitig einzuschulende Kinder werden im Sekretariat vergeben. Grundschule Kall: Tel. 02441/5109 Grundschule Sistig:

Tel. 02445/911210

Das Sekretariat der Grundschule Kall ist wie folgt besetzt:

montags von 11.30 bis 13.00 Uhr  
dienstags von 7.30 bis 12.00 Uhr  
mittwochs von 7.30 bis 11.00 Uhr  
donnerstags von 11.30 bis 13.00 Uhr  
freitags von 7.30 bis 12.30 Uhr  
Das Sekretariat der Grundschule Sistig ist wie folgt besetzt:  
montags von 8.00 bis 11.00 Uhr  
mittwochs von 11.30 bis 13.00 Uhr  
donnerstags von 8.00 bis 11.00 Uhr  
Hinweis:

Den Eltern bzw. Erziehungsberechtigten steht die Wahl der Grundschule frei, bei der sie ihr Kind anmelden möchten.

Schülerfahrkosten werden allerdings nur bis zur nächstgelegenen Schule der gewählten Schulform durch den Schulträger der besuchten Schule übernommen. Kall, den 13. September 2023  
GEMEINDE KALL  
Der Bürgermeister  
gez. Esser  
(Esser)

Ende: Öffentliche Bekanntmachungen

## MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

## Ein Koffer voll Erinnerungen

Buchpremiere und Lesung mit der Kaller Autorin Jana Engels: Jana Engels liest am Freitag, 29. September 2023, um 19 Uhr in der Bibliothek Kall aus ihrem Buch „Die Schwestern der Tuchfabrik“.

Zum Buch:

Im Jahre 1923 reisen die Schwestern Edith und Ursula auf Geheiß ihrer Eltern für einen Sommer ins Rheinland. Dort sollen

sie in der Tuchfabrik ihrer Verwandten das Berufsleben kennenlernen und Erfahrungen sammeln, bevor sie heiraten und ihre Familien gründen. Während Ursula sich zurück nach Berlin und nach einer Ehe sehnt, lehnt Edith die Ehe ab und träumt davon, selbst einmal ein Unternehmen zu leiten. Das ist als Frau jedoch undenkbar. Edith stößt auf Widerstand in allen



Bildrechte: Jana Engels

Reihen. Als sich durch einen unglücklichen Zufall die Möglichkeit ergibt, die Leitung der Tuchfabrik vorübergehend zu übernehmen, muss sich Edith entscheiden, denn ohne einen Ehemann rückt dieser Traum in unerreichbare Ferne... Eine

mutige junge Frau kämpft für ihre Träume - ein historischer Liebesroman über Liebe und Verpflichtungen. Im Anschluss an die Lesung gibt es die Möglichkeit mit der Autorin ins Gespräch zu kommen, sowie dieses und weitere Bücher der

Autorin zu erwerben. Zudem bringt Jana Engels einen Koffer mit, in dem sie verschiedene Dinge aus der Zeit um 1920 aufbewahrt. Über jeden Gegenstand weiß sie eine eigene Geschichte zu erzählen. Der Eintritt zur Lesung beträgt

sieben Euro, Getränke sind inklusive.

Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 02441/779552 oder per Email an [bibliothek@kall.de](mailto:bibliothek@kall.de).

Der Zugang zur Bibliothek befindet sich derzeit auf der Rückseite des Rathausgebäudes.

## Schreibwerkstatt „Die magischen Fünf“

Wer Lust hat, sich einmal im Schreiben und kreativen Texten auszuprobieren, ist in der „Schreibwerkstatt“ der Kaller Bibliothek vom zwischen dem 4. und 11. Oktober 2023 genau richtig. Das Angebot richtet sich an Kinder von 8 bis 12 Jahren.

Unter professioneller Anleitung der Autorin Jana Engels finden die Geschichten ihren Weg vom ersten Wort bis hin zur Illustration. Passend zum Titel werden fünf

Gegenstände ausgewählt, denen durch die Geschichten Magie einhaucht wird. Wer möchte, darf zudem seine eigene magische Skulptur aus Bastelton modellieren, sie mit nach Hause nehmen oder in der Bibliothek ausstellen.

Die Schreibwerkstatt findet statt am 4., 5., 6., 9. und 10. Oktober, jeweils von 15 bis 18 Uhr. Es folgt eine Abschlussveranstaltung am Mittwoch, 11. Oktober, von 15 bis

16.30 Uhr. Die Teilnahmegebühr beträgt 10 Euro.

Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 02441/ 779552 oder per Email an E-Mail: [bibliothek@kall.de](mailto:bibliothek@kall.de)

Die Schreibwerkstatt wird gefördert vom Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen im Rahmen von SchreibLand NRW, einer Initiative des Literaturbüros NRW, unterstützt vom Verband der Bibliotheken NRW.



## Was zählt zum Bioabfall?

Kunststoffe gehören nicht in die Biotonne, auch nicht, wenn kompostierbar darauf steht

Am Kompostwerk des Kreises Euskirchen in Mechernich-Strempt wird aus Bioabfall wertvoller organischer Dünger - Kompost hergestellt. Je besser dieser Bioabfall zu Hause sortiert wird, um so einfacher und hochwertiger gelingt es den Dünger zu erzeugen. Störstoffe, wie so genannte kompostierbare Verpackungen oder Biofolien-Müllbeutel stören dabei den Prozess.

### In die Biotonne gehören:

Küchenabfälle: Obst- und Gemüseabfälle, auch Bananen- und Zitruschalen, verdorbene Lebensmittel ohne Verpackung, Kaffee- und Teesatz, Eierschalen (auch gefärbte), gekochte und ungekochte Speisereste (jedoch kein Fisch und kein Fleisch)

Gartenabfälle: Hecken-, Baum- und Rasenschnitt, verwelkte Blumen (ohne Draht), Unkraut, Blumenerde, Laub

Sonstiges: Federn, Haare, Nagelschnitt (ohne Nagellack), Sägespäne (unbehandelt)

Zum Einpacken des Biogutes kann altes Zeitungspapier oder die braunen Papierbeutel (für Bioabfall) genutzt werden. Auch Küchenrolle kann dazu verwendet werden.

### In die Biotonne gehören NICHT:

Fäkalien (z. B. Kleintierstreu), Fleisch- und Fischreste, Wurst,

Knochen und Gräten, Leder, Zigarettenasche, Staubsaugerbeutel, Hygieneartikel, Windeln (Restmüll), eingepackte Lebensmittel (Plastikverpackung: Gelbe Tonne, Inhalt Biotonne oder Restmüll), Plastikmüllbeutel und kompostierbare Biofolienabfallbeutel (für Restmüll), Speiseöle (getrennte Sammlung - Abgabe am Schadstoffmobil oder Abfallwirtschaftszentrum möglich), Steine (Bauschutt)

Plastik (auf Erdöl basierend) wird in einigen Bereichen durch „Bio-



**Biokunststoffbeutel verrotten im Kompostwerk Mechernich nicht. Sie müssen aufwendig und oft mit Verlust von Bioabfall aussortiert werden © Kreis Euskirchen**



**Auch wenn „kompostierbar“ auf den Biokunststoffabfallbeuteln steht: in die Biotonne gehören sie im Kreis Euskirchen nicht. © Karen Beuke / Kreis Euskirchen**

Kunststoff“, „Biofolien“ oder so genannte kompostierbare Verpackungen ersetzt. Oftmals wird Verbrauchenden suggeriert, das sie hiermit ein umweltfreundliches, kompostierbares Produkt erworben haben. Doch all diese Produkte werden in der im Kreis-Kompostwerk in Mechernich zur Verfügung stehenden Verrottungsdauer nicht zersetzt. Aus Bioabfall wird dort in zwei bis vier Wochen Kompost. Alles was in dieser Zeit nicht zersetzt wird, muss aufwendig aussortiert und in einer Müllverbrennungsanlage verbrannt werden.

Der Kreis Euskirchen ist Mitglied der deutschlandweiten Kampagne #wirfuerbio - eine Informations- und Aufklärungskampagne der deutschen Abfallgesellschaften zur Verringerung von Störstoffen im Bioabfall und zur Förderung des Klimaschutzes. Machen Sie mit, denn Biomüll kann mehr!

Alle Informationen gibt es auch unter <https://www.wirfuerbio.de/euskirchen/>

Bei Fragen wenden Sie sich an Ihre Abfallberatung:

[abfallberatung@kreis-euskirchen.de](mailto:abfallberatung@kreis-euskirchen.de) /  
Tel: 02251-15-530

## Lichterglanz in Sötenich....

Liebe Sötenicher, der **Kinder-  
garten Sötenich 2**, möchte gerne  
den Zugweg vom diesjährigen St.  
Martinszug erstrahlen lassen.  
Der St. Martinszug findet am  
Freitag den 10.11.23 ab 17 Uhr  
statt.  
Hierfür wird bereits jetzt schon  
mit den Kindergarten Kindern  
fleißig gewerkelt.  
Ab Mitte Oktober erhalten ALLE  
Haushalte entlang des Zugweges

ein liebevoll gestaltetes kleines  
buntes Licht.  
Wir würden uns freuen wenn viele  
Haushalte dieses Licht auf die  
Fensterbank, vor die Tür oder an  
den Gartenzaun stellen würden  
und unser Licht erstrahlen  
lassen..  
In diesem Sinne..

„Leuchte auf mein Licht“  
Ihr Kindergarten **Sötenich 2**



Die Kinder sind bereits eifrig mit  
den Vorbereitungen für den  
Martinszug in Sötenich beschäftigt.  
Foto: Kindergarten Sötenich 2



Ein kleines Licht mit großer  
Wirkung. Die Kinder freuen sich,  
wenn viele Haushalte das von ihnen  
gebastelte Licht aufstellen.  
Foto: Kindergarten Sötenich 2

## Eifelspuren erneut ausgezeichnet



Spannende Einblicke rund um das Thema „Pingen“ kann man entlang  
der EifelSpur „Pingenwanderweg“ erleben  
Foto: Nordeifel Tourismus GmbH



Entlang verschlungener Pfade und ursprünglicher Natur hinauf zur Sistig-  
Krekeler Heide geht die EifelSpur „Heideheimat“.  
Foto: Nordeifel Tourismus GmbH

Zwei Kaller „EifelSpuren“ sind  
unter sechs erfolgreich nach-  
zertifizierten Qualitätswegen  
„Wanderbares Deutschland“.

Kall/Kreis Euskirchen - Insgesamt  
sechs „EifelSpuren“ im Kreis  
Euskirchen wurde erneut durch  
den Deutschen Wanderverband  
e.V. als „Qualitätsweg Wander-  
bares Deutschland“ ausgezeich-  
net. Darunter die beiden Kaller  
EifelSpuren „Heideheimat“ (zer-  
tifiziert in der Kategorie:  
traumtour) und „Pingenwander-  
weg“ (zertifiziert in der Kategorie:  
traumtour).

Die EifelSchleifen und EifelSpuren  
erfreuen sich großer Beliebtheit  
und sind nach nunmehr vier Jahren  
nach ihrer offiziellen Eröffnung  
nicht mehr aus der Wander-  
destination Nordeifel wegzu-  
denken. Entscheidend für den  
Erfolg der Wege ist die Qualität.  
Die sechs EifelSpuren wurden,  
nach erfolgreicher Prüfung, nun

erneut für drei Jahre als Qua-  
litätswanderweg ausgezeichnet.  
Im Rahmen der Urlaubsmesse  
Caravan Salon 2023 in Düsseldorf,  
der Weltmesse für mobiles Reisen,  
wurden die begehrten Zertifikate  
„Qualitätsweg Wanderbares  
Deutschland“ am 1. September  
2023 vom Vize-Präsidenten des  
Deutschen Wanderverbandes  
(DWV) Thomas Gemke für drei  
weitere Jahre an den Kreis  
Euskirchen und die Nordeifel  
Tourismus GmbH verliehen.

„Ein großer Dank dafür“, so die  
Nordeifel Tourismus GmbH, „gilt  
insbesondere den fleißigen Wege-  
pat/innen der Eifelvereins-Orts-  
gruppen und den Kommunen, die  
gemeinsam mit dem Wegema-  
nagement des Kreises Euskirchen  
für die Pflege und Instandhaltung  
der Wege verantwortlich sind.“  
Das Siegel „Qualitätsweg Wander-  
bares Deutschland“ erhalten aus-  
schließlich Wanderwege, die

aufgrund ihrer Attraktivität und  
einer nachhaltigen Pflege höch-  
sten Ansprüchen gerecht werden.  
Bei der Nachzertifizierung wurden  
die sechs EifelSpuren auf die  
Einhaltung von Qualitätskriterien  
geprüft.

So muss zum Beispiel die Mar-  
kierungs- und Beschilderungs-  
qualität weiterhin die hohen  
Anforderungen wie bei der  
Erstabnahme erfüllen. Insgesamt  
konnten die EifelSpuren weiterhin  
eine hohe Qualität aufweisen und  
überzeugten die Prüfer vor allem  
bei der Erlebnisqualität und  
Attraktivität der Wegführung.

EifelSpur Heideheimat (traum-  
tour):

Ein idyllisches Kloster, ein Eldo-  
rado für Flora und Fauna und die  
Liebe zur Heidelandschaft - so  
lässt sich die 10 km lange EifelSpur  
Heideheimat wohl in einem Satz  
beschreiben. Ausgangspunkt der  
Wanderung ist das idyllisch im

Grünen gelegene Kloster  
Steinfeld. Los geht's entlang  
verschlungener Pfade und  
ursprünglicher Natur hinauf zur  
Sistig-Krekeler Heide. In den  
letzten Jahren ist hier ein wahres  
Natur-Paradies entstanden, das  
landesweit seinesgleichen sucht.  
Wanderer erkunden auf der  
ausgewiesenen EifelSpur das  
dortige Naturschutzgebiet auf  
eigene Faust. Spätestens jetzt  
wird klar, warum diese EifelSpur  
den Titel „Heideheimat“ trägt.

EifelSpur Pingenwanderweg  
(traumtour):

Was sind eigentlich Pingen und wo  
findet man sie? Spannende Einblicke  
rund um das Thema „Pingen“ können  
Wanderfreunde entlang der 11 km  
langen EifelSpur rund um den Ort  
Kall erleben! So viel darf bereits  
gesagt werden: Pingen sind  
verlassene Erzgruben oder  
Schürfstellen, in denen Eisenerze,  
Bleierze oder andere Mineralien in

der Erde abgebaut wurden. Im Kaller Gemeindegebiet trifft man mehr als 2.000 dieser Pingen an. Entlang der EifelSpur Pingenwanderweg heißt es also: Augen auf bei der Suche nach den Pingentrütern! In diesem Sinne: Glückauf! Auch die übrigen vier Qualitäts-

wanderwege haben eine Menge zu bieten, konkret sind das: **EifelSpur Auf den Spuren der Raubritter** (zertifiziert in der Kategorie: entdeckertour), Gemeinde Hellenthal **EifelSpur Ritter, Römer, Rüben** (zertifiziert in der Kategorie:

stadtwanderung), Stadt Zülpich **EifelSpur Toskana der Eifel** (zertifiziert in der Kategorie: traumtour), Gemeinde Blankenheim **EifelSpur Wo die Ahr entspringt** (zertifiziert in der Kategorie: traumtour), Gemeinde Blankenheim **Weitere Informationen** gibt es bei

der Nordeifel Tourismus GmbH, Bahnhofstr. 13, 53925 Kall, Tel.: 02441. 99457-0, Mail: info@nordeifel-tourismus.de, Web: www.nordeifel-tourismus.de; www.facebook.com/NordeifelTourismus

## 36. Kaller Herbstschau



Bis zu 35.000 Zuschauer wurden in den letzten Jahren bei der Kaller Herbstmesse gezählt. Auch in diesem Jahr hoffen die Veranstalter auf viele Besucher. Foto: Reiner Züll

**Gewerbeschau am Sonntag, 24. September, von 11 bis 18 Uhr - Mit 60 Ausstellern ist die Veranstaltung ausgebucht - Verkaufsoffener Sonntag**

**Kall** - Die Botschaft von Lukas Schröter, Projektassistent der Aachener Medienhaus GmbH als Veranstalter der 36. Kaller Herbstschau am Sonntag, 24. September, ist vielversprechend: „Mit Freude kann ich in diesem Jahr sagen, dass wir für dieses Jahr komplett ausgebucht und keine Flächen mehr frei sind“, so Schröter. Darüber freut sich auch Andreas Brucker, Vorsitzender des Gewerbevereins Kall. Besonders, da sich Kaller Firmen auch in diesem Jahr wieder mit einem verkaufsoffenen Sonntag präsentieren können.

Die Gewerbeschau, das weiß auch Bürgermeister Hermann-Josef Esser, machet bei diversen Firmen rund fünf Prozent des Jahresumsatzes aus. Besonders jetzt, in wirtschaftlich schwierigen Zeiten, brauche „jeder Betrieb jeden Cent“, so Esser. Der Bürgermeister ist deshalb auch davon überzeugt, dass die an der Herbstschau teilnehmenden Firmen bestrebt sind, ihre Leistungsfähigkeit besonders unter Beweis zu stellen.

Da sich der Ortskern noch im Neu- und Wiederaufbau befindet, beschränkt sich die Herbstschau auch in diesem Jahr auf den

Bereich des Industriegebietes. Bürgermeister Esser und Andreas Brucker hoffen darauf, im nächsten Jahr wieder den gesamten Ort in die Veranstaltung einbeziehen zu können.

Es ist in diesem Jahr die 36. Auflage der in der ganzen Eifel beliebten Herbstschau, die in der Vergangenheit bis zu 35.000 Besucher angelockt hat. Sie beginnt um 11 Uhr mit der offiziellen Eröffnung durch den Bürgermeister Hermann-Josef Esser sowie Vertretern des Rates und des Gewerbevereins an der Ecke Hüttenstraße/Siemensring, wo dann Feuerwehr, DRK und die DLRG ihre Zelte aufgeschlagen haben werden.

Die Schau erstreckt sich vom Kreisverkehr am Siemensring bis hin zum Obi-Markt und der Benzstraße. Der Siemensring bis zur Straße an der Schmelze ist an diesem Tag voll gesperrt. Die Anfahrt zur Tankstelle „Autotreff“ ist über die Tanzbergstraße und Kruppstraße möglich. Ab 13 Uhr haben alle an der Schau beteiligten Geschäfte verkaufsoffen.

Betriebe aus der Gemeinde Kall, aber auch Firmen aus der ganzen Region präsentieren am 24. September ihre aktuellen Produkte oder Dienstleistungen. Auf dem Platz an der Ecke Hüttenstraße/Siemensring ist die „nicht polizeiliche Gefahrenabwehr“



Feuerwehr, DRK und DLRG stellen sich bei der Gewerbeschau am 24. September gemeinsam vor. Foto: Reiner Züll

durch Feuerwehr, DRK und DLRG mit ihren Info-Ständen vertreten. Unter anderem haben Besucher dort die Gelegenheit, vielerlei Informationen zur Gefahrenabwehr und den Aufgaben der Organisationen zu bekommen. Auch Mitmach-Aktionen werden von der Feuerwehr angeboten. Traditionsgemäß werden aktuelle Automobile, Haushaltswaren, Gartengeräte und Gartentechnik präsentiert. Auch eine Imkerei stellt ihre Arbeit und ihre Produkte vor. Dabei sind auch Versicherungen, die Nordeifel Tourismus GmbH und der Verein Helfende Hände. In der Benzstraße wird es eine Modenschau geben. Für Speis und Trank ist an diesem Sonntag reichlich gesorgt. Bei WeinBaum findet zur Herbstschau ein Tag der offenen Tür mit Weinfest und Weinverkostung statt. Die Musikkapelle Kall wird die Gäste mit Evergreens und aktuellen Hits unterhalten. Vor dem Obi-Markt ist der Verein zur Erhaltung der Gaststätte Gier mit einem Bierbrunnen präsent, während sich die Hilfsgruppe Eifel vor der Bauzentrale präsentiert. Dort spielt auf einer Großbühne die von der Oldie-Nacht bekannte BAP-Coverband „MAM“ auf. Für Kinder hält die Hilfsgruppe kleine Präsente parat. Mitglieder der



Bei der Herbstschau 2023 in Kall wird sich auch die Hilfsgruppe Eifel mit einem Stand präsentieren. Foto: Reiner Züll

Hilfsgruppe werden den Besuchern den ganzen Tag über Rede und Antwort stehen und über aktuelle Projekte informieren. Parkplatzsorgen brauchen sich die Besucher der Leistungsschau nicht machen. Diese sind rund um das Markttreiben ausreichend vorhanden. Bürgermeister Hermann-Josef Esser, Gewerbevereinsvorsitzender Andreas Brucker und Projektassistent Lukas Schröter hoffen jetzt darauf, dass Petrus den Kaller Gewerbetreibenden an diesem Tag auch das richtige Wetter beschert. (Reiner Züll)

## Archäologietour Nordeifel 2023



Eine der Stationen bei der Archäologietour Nordeifel ist der alte Friedhof in Urft-Dalbenden, die Station wird an dem Tag seitens der Gemeinde Kall betreut von Laura Möhrer. Foto: Alice Gempfer / Gde. Kall

### 16. Auflage am Sonntag, 1. Oktober, von 10 bis 16 Uhr - Sechs Bodendenkmäler in sechs Kommunen - Kaller Station am alten Friedhofs gegenüber der Burg Dalbenden

**Kall** - Zur bereits 16. Archäologietour Nordeifel laden der Landschaftsverband Rheinland, die Nordeifel Tourismus GmbH und die beteiligten Kommunen im Kreis Euskirchen ein am Sonntag, 1. Oktober 2023, von 10 bis 16 Uhr. An insgesamt sechs Bodendenkmälern in den Kommunen Blankenheim, Dahlem, Kall, Nettersheim, Mechernich und

Schleiden werden wieder Fachleute aus Archäologie, Paläontologie und Geschichte Einblicke in die Erdgeschichte und das Leben unserer Vorfahren geben.

In Kall können Besucher/innen den alten Friedhof und die Gruft gegenüber der Burg Dalbenden erkunden, Speis und Trank bietet der Imbiss „Gaumenschmaus“ ganz in der Nähe.

Der kleine, aufgegebene Privatfriedhof stammt aus dem 17. Jahrhundert. Damals gestattete man den protestantischen Familien aus dem Berufsstand der Reidemeister (metallgewerbliche Produzenten)

diesen Friedhof anzulegen, die Beisetzung ihrer Toten auf katholischen Friedhöfen war nicht gestattet. Die Reidemeister unterhielten Eisenhütten und Hammerwerke und waren so zu Wohlstand gekommen. Auf den Grabsteinen und in Archivalien tauchen die Namen Poensgen, Schoeller oder Peuchen auf - und damit Familiennamen, die auch später in der Eisenindustrie von Bedeutung blieben. Die Eifel war zu der Zeit ein Wirtschaftszentrum der Eisenindustrie, das erst im Laufe des 19. Jahrhunderts gegenüber dem aufstrebenden Ruhrgebiet an Bedeutung verlor.

Als weitere Stationen stehen auf dem Programm: „Korallen und Co im Mauerwerk von St. Margareta“ in Nettersheim-Frohngau, „Altsteinzeitliche Landnutzung im Umfeld des Kalvarienbergs“ bei Blankenheim-Alendorf, „Sanierung von Hochwasserschäden: die Aquäduktbrücke“ bei Mechernich-Vollem und „Der Damm der Agrippastraße“ im Forst Dahlem-Schmidheim.

Der Eintritt ist frei. Interessierte können individuell anreisen und an den Führungen an den Bodendenkmälern teilnehmen. Oder sie können sich für die Busexkursion zu allen sechs Bodendenkmälern anmelden.



Ein magischer Ort ist die ehemalige Gruft nahe dem alten Friedhof. Foto: Alice Gempfer / Gemeinde Kall

### Ganztägige Busexkursion zu den sechs Stationen

Die Busexkursion führt zu allen Stationen der Archäologietour Nordeifel 2023. Alle Gäste werden mit Headsets ausgestattet. Für gehörlose Menschen begleitet in einem der Busse eine Gebärdendolmetscherin die Exkursion. Zeit: 9.30-18.00 Uhr, Treffpunkt: 9.15 Uhr, Bahnhof Mechernich, Bahnhofsbau, 53894 Mechernich, Preis: 22,50 Euro

Um Anmeldung wird gebeten bis Mittwoch, 27. September 2023, unter [www.nordeifel-tourismus.de](http://www.nordeifel-tourismus.de) oder telefonisch unter Tel. 02441 99457-0.



**bei der Gemeinde Kall**



Die Gemeinde Kall sucht zum nächstmöglichen Eintritt eine/n

- **Einrichtungsleiter/in (m/w/d) für das Familienzentrum „Rappelkiste“**
- **Bauingenieur/in / Architekt/in / Techniker/in (m/w/d) für die Bereiche Hochbau/Infrastruktur**
- **Sachbearbeiter/in (m/w/d) für den Bereich Finanzen**

Die ausführlichen Stellenausschreibungen mit allen Informationen finden Sie im Internet unter [www.kall.de](http://www.kall.de)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.**



## Samstags – Trautermine 2024 in der Gemeinde Kall

Das Standesamt Kall bietet 2024 folgende Samstags-Trautermine an:

20. Januar

24. Februar

16. März

13. April

04. Mai

18. Mai

01. Juni

22. Juni

06. Juli

10. August

24. August

14. September

28. September

12. Oktober

16. November



Gerne informiert Sie unsere Standesbeamtin Eva Reinecke über die jeweiligen Trautermine und -orte. Bitte beachten Sie, dass die Eheanmeldung nur mit vorheriger Terminvereinbarung möglich ist.

Ihr Standesamt Kall

Eva Reinecke

[standesamt@kall.de](mailto:standesamt@kall.de)

02441/88816

# Veranstaltungskalender Gemeinde Kall

Oktober 2023

**Sonntag, 01.10.2023 -**

**Montag, 02.10.2023**

Kirmes in Keldenich  
Ort: Saal „bei Kathi“/Dorfplatz  
Info: Dorfgemeinschaft Keldenich,  
Frau Petra Koch,  
Tel. 0176/50432185

**Sonntag, 01.10.2023**

15.00 Uhr, Kinderprogramm  
16.00 Uhr, Dämmerchoppen

**Montag, 02.10.2023**

10.00 Uhr, Dankmesse  
11.00 Uhr, Frühschoppen  
17.00 Uhr, Hahneköppen  
20.00 Uhr, Hahnekönigsball mit  
der „Sound-City-Band“

**Sonntag, 01.10.2023 -**

**Montag, 02.10.2023**

Kirmes in Sistig  
Ort: Bürgerhaus Sistig  
Info: Herr Brian Linden,  
E-Mail: brian.linden@web.de

**Sonntag, 01.10.2023**

10.00 Uhr Heilige Messe in Sistig  
11.00 Uhr, Bayrischer Früh-  
schoppen in der Bürgerhalle Sistig  
mit dem Musikverein Sistig-  
Krekel und anschließender Live-  
Musik mit „Achim“, Trachten  
erwünscht!

**Montag, 02.10.2023**

19.00 Uhr, Kirmesball und Happy  
Hour Party mit „DJ Fötus“ in der  
Bürgerhalle Sistig

**Dienstag, 03.10.2023**

08.00 Uhr, Tagesfahrt der  
Kolpingsfamilie Kall zum Geburts-  
hauses Adolph Kolpings in Kerpen  
mit Führung und Besuch auf  
Schloss Burgau bei Düren  
Treffpunkt: Pfarrhaus Kall  
Kosten: 20,00 €  
Info: Kolpingsfamilie Kall, Herr

Fred Müller, E-Mail:

fredmueller3@gmx.de

**Mittwoch, 04.10.2023**

14.30 Uhr, Seniorennachmittag  
Ort: Pfarrheim Scheven  
Info: Ortsvorsteher Hans Reiff,  
Tel. 02441/1542

**Donnerstag, 05.10.2023**

14.00 Uhr - 16.00 Uhr, Spieletreff  
für Erwachsene

Ort: Pfarrheim Kall

Info: Caritas Schleiden,  
Herr Arndt Krömer, E-Mail:  
a.kroemer@caritas-eifel.de

**Samstag, 07.10.2023**

20.00 Uhr, Oktoberfest mit den  
Ahrhüttener Musikanten  
Eintritt 8,- Euro

Ort: Gaststätte Gier

Info: Reiner Züll,

Tel. 0171/5202950

**Samstag, 07.10.2023 -**

**Montag, 09.10.2023**

Kirmes in Scheven

Ort: Dorfsaal Scheven

Info: Ortsvorsteher Hans Reiff,  
Tel. 02441/1542

**Samstag, 07.10.2023**

19.00 Uhr, Kirmesmesse in der  
Kirche Scheven

20.00 Uhr, Kirmesball im Dorfsaal  
Scheven

**Sonntag, 08.10.2023**

11.30 Uhr, Frühschoppen,  
Mittagessen und Hahneköppen

**Montag, 09.10.2023**

10.00 Uhr, Gottesdienst mit  
Friedhofsgang, anschließend  
Kirmesfrühstück und Früh-  
schoppen

20.00 Uhr, Hahnenkönigkneipen-  
fest

**Mittwoch, 11.10.2023**

14.00 Uhr, Seniorenwanderung

Ort: Dorfplatz Sötenich

Info: Eifelverein Ortsgruppe  
Sötenich, Wanderführer Karl-  
Heinz Geschwind, Tel. 02441/4279

**Donnerstag, 12.10.2023**

14.00 Uhr - 16.00 Uhr,

Spieletreff für Erwachsene

Ort: Pfarrheim Kall

Info: Caritas Schleiden, Herr Arndt  
Krömer, E-Mail:

a.kroemer@caritas-eifel.de

**Sonntag, 15.10.2023**

13.30 Uhr, Halbtagswanderung um  
Dedenborn „Eichenheckrunde“,  
ca. 8 km, mit PKW

Ort: Dorfplatz Sötenich

Info: Eifelverein Ortsgruppe  
Sötenich, Wanderführer Wilfried  
Schäfer, Tel. 02441/1682

**Mittwoch, 18.10.2023**

10.00 - 14.00 Uhr, Reperatur-Treff

Ort: Gemeinnütziges Kaufhaus  
Aachener Str. 52

Info: Gemeinnütziges Kaufhaus  
der Werkstatt e.V.,  
Tel. 02441/779331, E-Mail:

wirkstatt@gmx.de

**Donnerstag, 19.10.2023**

14.00 Uhr - 16.00 Uhr, Spieletreff  
für Erwachsene

Ort: Pfarrheim Kall

Info: Caritas Schleiden, Herr Arndt

Krömer, E-Mail:

a.kroemer@caritas-eifel.de

**Donnerstag, 19.10.2023**

16.00 - 18.00 Uhr, Begegnungscafé

Ort: Gaststätte Gier

Info: Gemeinde Kall, Herr Neufeld,

Tel. 02441/88810

**Freitag, 20.10.2023 und**

**Samstag, 21.10.2023**

Papiersammlung in Sötenich  
Ort: Containerstandort Dorfplatz  
Sötenich

Info: Pfarrgemeinderat, Herr  
Keutgen Tel. 02441/8549

**Samstag, 21.10.2023**

20.00 Uhr, Kölsch-Rock mit der  
Band „Kerk & Bänd“

Ort: Gaststätte Gier

Info: Reiner Züll,

Tel. 0171/5202950

**Sonntag, 22.10.2023**

14.00 Uhr, Rundwanderung Dattel

Ort: Parkplatz Beestental

Info: Eifelverein Scheven,  
Ortsvorsteher Hans Reiff,  
Tel. 02441/1542

**Donnerstag, 26.10.2023**

14.00 Uhr - 16.00 Uhr, Spieletreff  
für Erwachsene

Ort: Pfarrheim Kall

Info: Caritas Schleiden, Herr Arndt  
Krömer, E-Mail:

a.kroemer@caritas-eifel.de

## Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag

Im Oktober 2023:

Herrn Erwin Grätz, 53925 Kall, Schlehenweg 5  
geb. 21.10.1938 (85 Jahre)

Ende: Mitteilungen aus dem Rathaus

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz. Druck. Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATER**  
**Heinz-Joachim Neumann**  
**FON** 02449 7929  
**MOBIL** 0176 90757819  
**E-MAIL** hj.neumann@rautenberg.media

Online lesen: [rundblick-kall.de/online-papier](http://rundblick-kall.de/online-papier)



**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE  
**GEMEINDE KALL**  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

# Be Brilliant™

## 75 Edition Walter Röhrl

### Der Sound seines Lebens

Sparen Sie  
auf die  
exclusive  
Limited Edition  
200 € \*



#### Ein Leben für die Perfektion

Walter Röhrl, der brillianteste Rennfahrer aller Zeiten. Authentisch, direkt und ohne Klischees. Dass er die Bodenhaftung nie verloren hat, beweisen seine legendären Erfolge auf der Straße: viermal Sieger der Rallye Monte Carlo und zweifacher Rallye-Weltmeister. Stets getrieben von Perfektion und dem Ehrgeiz eines optimalen Zusammenspiels aus Mensch und Technik. Wie kein anderer steht er dabei für die Leidenschaft des Hörens als Lebensqualität und Erfolgsgeheimnis seiner Karriere. Zu seinem 75. Geburtstag feiern wir Walter Röhrl als Idol und ehren sein Lebenswerk mit einer exklusiven Limited Edition der beliebten Styletto AX Hörgeräte

#### One of only 750 – Die „75 Edition Walter Röhrl“

750 Kits der streng limitierten Auflage präsentieren die neuen Design-Hörgeräte der preisgekrönten Styletto Serie in höchster Leistungsklasse. Noch schmalere, ästhetischer und leichter als zuvor. Exklusiv in der Editionsfarbe Black/Fine Gold, mit abgesetztem Metallcristreifen und Walter Röhrl-Signet. Vollausgestattet mit mobilem Lade-Etui, Direct Streaming und Signia Assistant. Inklusive edlem Booklet ein Must-have für echte Fans!

#### Hörtechnologie auf der Überholspur

AX steht für Augmented Xperience, eine völlig neue Art der Klangverarbeitung. Ein beispielloses Hörerlebnis mit beeindruckend natürlichem Klang. Die AX Technologie verarbeitet Sprache und Hintergrundgeräusche erstmals getrennt voneinander. Und ermöglicht exaktes Sprachverstehen in einer lebendigen Klangwelt. Für kompromisslos gutes Hören.

#### Perfekt ausgestattet für unterwegs

Das mobile Lade-Etui bietet Ihnen mit vier kompletten Ladungen der Hörgeräte viel Flexibilität, während der Signia Assistant mit KI rund um die Uhr für Ihre individuellen Kangleinstellungen zur Verfügung steht, perfekt auf Ihre Höreigenschaften abgestimmt. Direct Streaming überträgt Telefonate, Musik oder TV-Ton per Bluetooth-Konnektivität direkt in Ihre Hörgeräte. Für iPhone und ASHA-kompatible Android-Geräte.

#### Willkommen zum Sound Ihres Lebens

Genießen Sie die Sounds, die Sie umgeben, in brillantem Klang. Ob das Lachen Ihres Gegenübers, das Beschleunigen im Cabriolet oder das Zwitschern der Vögel beim Spaziergehen. Gönnen Sie sich „One of only 750“ – inspiriert vom „One in a Million-Rennfahrer“ Walter Röhrl.



Streng limitiert auf 750 Kits -  
die „75 Edition Walter Röhrl“ \*  
[signia.net/75-edition](https://signia.net/75-edition)

\* gilt nur auf die Signia Styletto 7AX Walter Röhrl 75 Edition beim Kauf eines vollständigen Kits (2 Hörsysteme inkl. Ladestation). Regulärer Listenpreis 6800 Euro. Produkt ist insgesamt auf 750 Kits limitiert. Verfügbarkeit kann bei Tapella bereits bei Erscheinen der Anzeige eingeschränkt sein. Das Produkt kann bei Erscheinen der Anzeige bereits ausverkauft sein. Als Alternative stehen dann die regulären Signia Styletto 7AX, sofern zum aktuellen Zeitpunkt vorrätig bzw. lieferbar, zur Verfügung. Kurzfristige Lieferengpässe möglich. Zwischenverkauf vorbehalten.

OPTIK & HÖRAKUSTIK  
**SCHLIERF**  
BY TAPELLA

53902 Bad Münstereifel  
Orchheimer Straße 11  
02253 / 9 22 90

**TAPELLA**  
Hören + Sehen

53359 Rheinbach  
Keramikerstraße 61  
02226 / 898 95 95

**AUGENOPTIK**  
**STEPHAN KOHL E.K.**  
INH. MARIO TAPELLA

53925 Kall  
Bahnhofstraße 31 / REWE Center  
02441 / 18 40

**TAPELLA**  
HÖRGERÄTE

53340 Meckenheim  
Neuer Markt 23  
02225 / 707 76 00

Sie finden Tapella Hörgeräte auch in Bonn, Bad Honnef, Remagen, Bad Godesberg, Andernach und Bad Neuenahr-Ahrweiler

[www.hoeren-sehen.com](https://www.hoeren-sehen.com)



bleibbedingte Bodenaustausch umgesetzt werden konnte, die anderen Kindergärten folgten bzw. seien bereits in Arbeit. Essers besonderer Dank galt neben der zuständigen Verwaltungsmitarbeiterin Nina Pützer und den Fachberaterinnen Michaela Körntgen und Nadine Kaiser der ehemaligen Kita-Leiterin Monika Esser: „Von 50 Jahren haben sie den Kindergarten über 40 Jahre lang geleitet und zu dem gemacht, was er ist.“ Kein Wunder also, dass immer wieder nicht mehr ganz so kleine Kinder auf Monika Esser



Hilka Esch freut sich, dass das Außengelände nun nach dem Bodenaus-tausch bald wieder bespielt werden kann. Foto: Alice Gempfer / Gemeinde Kall

zukamen und sie spontan umarmten. „Ich hatte hier immer schöne Zeiten mit den Kindern, den Eltern und dem ganzen Dorf“, so Monika Esser.

„Auch ein so aktiver Förderverein wie in Keldenich ist nicht selbstverständlich“, betonte Bürgermeister Esser, und übergab den Ehrenamtlichen um die Vorsitzende Kristina Fünzig eine persönliche Spende. Ein Geschenk

in Form eines „Erzählkinos“ gab's von Landrat Markus Ramers, der auch seine beiden Kinder mitgebracht hatte. Neben der stellvertretenden Bürgermeisterin Steffi Hübner, Ortsvorsteher Dustin Möhrer sowie Ratsvertreter/innen hatten sich auch zahlreiche Pädagog/innen und Leiterinnen aus anderen Kallert-Kindergärten unter die Gratulierenden gemischt.



## Kassenbuch statt Ladenkasse

Viele Vorteile für kleine Läden

Es gibt sie noch, die schönen kleinen Geschäfte: mit individueller Mode, köstlichen Leckereien, handgemachtem Schmuck oder Hobby-Equipment. Zunehmend sind in den Innenstädten auch Pop-up-Stores zu finden - Läden, die nur für kurze Zeit aktiv sind, zum Beispiel, um Leerstand sinnvoll zu überbrücken. Viele davon können sich keine teure elektronische Ladenkasse leisten. Das ist kein Problem, ganz im Gegenteil. Denn eine offene Kassenführung mit Kassenbuch und Kassenbericht ist nach wie vor erlaubt, vom Finanzamt anerkannt und bietet sogar Vorteile. Gute Formularbücher, zum Beispiel vom Experten Avery Zweckform, haben bereits vorgegebene Felder, um keinen der geforderten Einträge zu vergessen und Fehler zu vermeiden. Mit diesen rechtlich geprüften Formularen sind die Händler auf der sicheren Seite.

### Kostengünstig

Ein kleines Lädchen kann seinen Besitzer glücklich machen, führt aber selten zu großem Reichtum. Sparen an der richtigen Stelle ist also notwendig. Elektronische Ladenkassen sind sehr teuer in der Anschaffung und verursachen durch Updates und Wartungen weitere Kosten. Die Ausgaben für ein Kassenbuch sind dagegen sehr überschaubar.

### Jederzeit griffbereit

Das Stadtfest bietet eine gute Gelegenheit, um Zusatzgeschäft zu machen? Mit einem Kassenbuch geht das unkompliziert: Buch und Stift einstecken und fertig ist die



**Kassenbuch und Kassenbericht sind eine sichere, kostengünstige Lösung.**

Foto: Avery Zweckform/akz-o



**Zum Glück immer noch da - die schönen kleinen Läden. Statt einer elektronischen Ladenkasse ist hier oft ein Kassenbuch im Einsatz. Foto: pixabay.com/akz-o**

Ladenkasse für unterwegs. Weiterer Pluspunkt: Klassische Formularbücher funktionieren immer - unabhängig von der Stromzufuhr, Funklöchern oder einer langsamen Internetverbindung.

### Nachhaltig

Ärgerlich! Auch wer nachhaltig leben will und freiwillig auf einen Bon verzichtet, kann die Bon-Produktion der elektronischen Ladenkasse nicht verhindern. Denn das ist Pflicht bei diesen Kassensystemen. Bei einer offenen Ladenkasse ist das nicht vorgeschrieben. So wird weniger Papier verschwendet und die Umwelt freut sich.

### Datenschutz

Papier kann weder gehackt werden noch abstürzen. Damit bieten Kassenbuch und Kassenbericht Vorteile gegenüber computergestützten Systemen. Denn sie ermöglichen eine sichere, korrekte Kassenführung und schützen vor Datendiebstahl.

(akz-o)

## IHRE KANZLEI FÜR KOMPETENTE JURISTISCHE BERATUNG IN BLANKENHEIM UND KÖLN

Familienrecht, Arbeitsrecht, Sozialrecht, Erbrecht,  
Rentenversicherungsrecht, Betreuungsrecht, Straf- und  
Ordnungswidrigkeitenrecht, Schadensersatz- und  
Schmerzensgeldrecht, Opferhilfe, Schwerbehindertenrecht,  
Verkehrsrecht, Mietrecht ...



# ANWALTS KANZLEI BENENS

Ahrstraße 2, 53945 Blankenheim, T 02449 278  
Subbelrather Str. 204, 50823 Köln, T 022180000745

[www.benens.de](http://www.benens.de)

[info@benens.de](mailto:info@benens.de)

ANWALTSKANZLEI BENENS

ANWALTSKANZLEI BENENS

# Bruno Baumann - Magisches Asien



Fotos: Bruno Baumann

Am **21. Oktober** um **19.30 Uhr** wird der Autor, Regisseur und Asienkenner über das „**Magische Asien**“ in seinem HDAV-Vortrag berichten. Bruno Baumann wurde 1955 in der Steiermark geboren und versteht sich als moderner Forschungsreisender. Seit mehreren Jahrzehnten geht er auf Expeditionen in entlegene Regionen der Erde. In seinen Büchern, Filmen und Vorträgen versteht er es meisterhaft, persönliche Erlebnisse in den verschiedensten Kulturkreisen mit profundem Wissen zu spannenden Dokumentationen zu verdichten. Nicht profane Abenteuerlust oder Rekordsucht stehen dabei im Vordergrund, sondern die Neugier, den Geheimnissen unserer Erde nachzuspüren, und die Suche nach Antworten auf die Grundfragen des Lebens. Er gilt als einer der besten Kenner Tibets und des Himalayaraums.

Mahatma Gandhi bezeichnete Indien als „Guru der Nationen“ in Anspielung auf seine kulturellen Leistungen. Damit meinte er nicht nur die indischen Religionen wie Hinduismus und Buddhismus, sondern ein ganzes Paket zivilisatorischer Errungenschaften, das über ganz Asien ausstrahlte und bis heute prägt. Bruno Baumann begibt sich auf eine epische Reise, die ihn entlang des Mekong von seiner Quelle in Tibet bis in das riesige Delta Vietnams führt. Auf seiner 5.500 Kilometer langen Reise trägt der Fluss fünf verschiedene Namen, fließt durch fünf Länder und ist Lebensspender für Millionen und Abermillionen Menschen in Südostasien und Indochina. An seinen Ufern entstanden große Reiche und verschwanden wieder. Angkor, die weltgrößte Tempelstadt, einst Zentrum des Khmer-Reiches, ist das Geschenk des Mekong ebenso wie Luang Prabang, das alte Herz des Lao-Königreichs. Auch das höchste Gebirge der Welt, der Himalaya, war kein unüberwindliches Hindernis. Im Gegenteil - über eine Vielzahl an Pfaden im Gepäck der Kaufleute und Pilger gelangte der Samen der indischen Kultur nach Tibet und bewirkte dort eine kulturelle Befruchtung, die beispiellos ist. Auf seinen Wegen durch Asien erschließen sich Bruno Baumann nicht nur die landschaftlichen und kulturellen Schätze, sondern durch die Begegnung mit den



Menschen. So kommt er der Seele Asiens näher und zeichnet zugleich ein Bild der Gegenwart im Spannungsfeld zwischen Tradition und Moderne. Bruno Baumann wird die Zuschauer in seinem Vortrag mit beeindruckenden Bildern und einem exzellenten Livevortrag begeistern und in das „Magische Asien“ entführen. Kaum ein anderer versteht es so gut wie er, den Zuschauern fremde Kulturen und Länder mit deren Sitten und Bräuchen spannender und kenntnisreicher anhand von einmaligen Bild- und Filmaufnahmen zu vermitteln. Wie von vergangenen Veranstaltungen im HJK gewohnt, wird es auch bei dieser neuen Vortragsreihe zu erschwinglichen Preisen Kleinigkeiten zu Essen und auch zu Trinken geben. Und mit etwas Glück gehören einige Zuschauer zu den glücklichen Gewinnern der kleinen „**Die Welt zu Gast ein Steinfeld - Verlosung**“, die bei jeder



Veranstaltung durchgeführt wird. Die **Tickets** zu den Live-Vorträgen (und EOFT) kosten ermäßigt **10 Euro**, im Vorverkauf **15 Euro** und an der Abendkasse **16 Euro** und können bei folgenden Verkaufsstellen erworben werden: Buchhandlung Pavlik in Kall, Bücherecke Renate Elsen in Blankenheim, Peters Sportteam in Gemünd sowie im Klostercafé in Steinfeld. Weitere Infos zu der Vortragsreihe finden Sie unter [www.michaelgiefer.de/](http://www.michaelgiefer.de/) die-welt-zu-gast-in-steinfeld und unter [www.hermann-josef-kolleg.de](http://www.hermann-josef-kolleg.de).



**GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH**  
**STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT**

Günter Meyer Steuerberater Diplom-Finanzwirt	Tobias Meyer Steuerberater Diplom-Betriebswirt
--	--

Steinfelder Weg 5  
 53947 Nettersheim-Marmagen  
 Tel. 02486 / 800 118  
[www.gk-meyer.net](http://www.gk-meyer.net)

**Garagentore 02403 87480 graafen.de**

## Trödel am Kaller Tierheim



Am 24. September freut sich das Tierheim Kall auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher. Foto: TSV Kall und Umgebung e. V.

Am **Sonntag, 24. September**, zeitgleich mit der Kaller Herbstschau, lädt das Tierheim von **11 bis 17 Uhr** zu Trödel, Kaffee und Kuchen ein und hofft auf zahlreiche Gäste. Die Besucher:innen erwartet eine Vielfalt an Trödel und Second-Hand-Tierzubehör. Auch für das leibliche Wohl ist mit leckeren selbstgebackenen Kuchen und

Kaffee sowie mit köstlichen Salaten und vielem mehr gesorgt. Alle Einnahmen kommen den Tieren und der Arbeit des Tierheims zugute. Das Tierheim befindet sich in der Heinkelstraße 8 im Kaller Industriegebiet II. Auch der Zugang über den Hintereingang (Straße In der Laach, hinter Möbel Brucker) ist geöffnet.

## Zuhause gesucht für Laila



Foto: Tierschutzverein Kall und Umgebung e. V.

Laila ist eine liebe, ein Jahr junge (geb. 5. Mai 2022) und ca. 37 cm hohe Mischlingshündin. Sie wurde im Tierheim Kall abgegeben, weil der Vermieter ihrer Familie sie nicht mehr duldet, denn Laila beklagt es lautstark, wenn sie alleine gelassen wird. Ein Umstand, an dem man aber sicher

noch sehr gut arbeiten kann. Vermutlich würde auch ein bereits vorhandener Hund, wie auch im Tierheim, Abhilfe schaffen, denn Artgenossen mag sie sehr gerne. Laila ist ihrem Alter entsprechend agil und temperamentvoll, daher braucht sie eine aktive neue Familie. Kinder in der Familie sollten schon älter sein. Interessenten für die niedliche Laila sind unter der Tel.-Nr. 02441-778664 herzlich willkommen oder per Email mit allen Kontaktdaten an [th-leitung@tsv-kall.de](mailto:th-leitung@tsv-kall.de)

**Praxis für Sprachtherapie**

**Andreas Pinke**

Diplom-Sprachheilpädagoge  
akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)  
Heilpraktiker (Sprache)

**Beratung · Diagnostik · Therapie**

In den Erlen 8  
53894 Mechernich-Kommern  
Tel.: 0 2443 / 903 76 82  
[www.sprachpraxis-pinke.de](http://www.sprachpraxis-pinke.de)  
Privat und alle Kassen - Termine n.V.



## Verschlafen Sie doch einfach Ihre Zahnbehandlung!

Erleben Sie eine stressfreie Zahnbehandlung dank modernster Anästhesiemethoden. Von routinemäßigen Kontrollen bis hin zu hochwertigen Implantaten – bei uns sind Sie in besten Händen.

Keine lästigen Bohrgeräusche, keine Angst vor Spritzen, die Zahnbehandlung wird einfach verschlafen. So kommen Sie sanft und schmerzfrei zu schönen gesunden Zähnen.

„Seid über 20 Jahren sind wir auf die angstfreie und schmerzlose Zahnbehandlung spezialisiert.“



**Dr. Andreas Schmidt**

Facharzt für Oralchirurgie,  
alle Kassen

Aurelia Kliniken • Adolfstr. 6 • 56349 Kaub • [www.aurelia-kliniken.de](http://www.aurelia-kliniken.de) • Tel. 0 677 4 / 918 20-0

## Die Welt zu Gast in Steinfeld 2023/24 und EOFT 2023



Foto: Michael Giefer

Das Hermann-Josef-Kolleg präsentiert ab Oktober 2023 eine neue Vortragsreihe mit renommierten Abenteurern, Fotografen und Sportlern. An vier Samstagen zwischen Oktober und April können sich die Besucher bei den Live-Vorträgen in die Weiten der Welt entführen lassen und gespannt den Berichten der Referenten folgen. Die Idee zu einer kleinen Vortragsreihe hatten Michael Giefer und Ralf Kremp, stellvertretender Schulleiter des Hermann-Josef-Kolleg, schon vor vier Jahren - dann kam Corona. Im letzten Jahr beschlossen sie eine Vortragsreihe in der Aula des Gymnasiums in Steinfeld zu organisieren, erfanden einen geeigneten Titel für die Vortragsreihe und suchten nach interessanten Referenten. Den Auftakt wird demnach kein geringere als Bruno Baumann machen, der schon einmal vor vier Jahren einen gut besuchten Vortrag in Steinfeld über den Himalaya hielt. Am **21. Oktober um 19.30 Uhr** wird der Autor, Regisseur und Asienkenner um **19:30 Uhr** über das „**Magische Asien**“ in seinem HDAV-Vortrag berichten. Gemeinsam mit den Zuschauern wird er sich auf eine epische Reise, die entlang des Mekong von seiner Quelle in Tibet bis in das riesige Delta Vietnams führt, begeben. Auf seinen Wegen durch Asien erschließen sich Bruno Baumann nicht nur die landschaftlichen und kulturellen Schätze, sondern durch die Begegnung mit den Menschen, kommt er der Seele Asiens näher und zeichnet zugleich ein Bild der Gegenwart im Spannungsfeld zwischen Tradition und Moderne. Am **13. Januar 2024 um 19.30**

**Uhr** wird Mitorganisator Michael Giefer in seinem Vortrag „**Gobi - Ins Land der wilden Kamele**“ von seinen Wanderungen durch die Wüsten der Mongolei erzählen. Kaum eine andere Wüstenregion ist so gegensätzlich wie die Gobi: Im Winter liegen die Temperaturen oft bei minus 30 Grad, während im Sommer das Thermometer 70 Grad mehr anzeigen kann. Schwarzgraue Gebirgswüsten wechseln sich mit endlosen Hochebenen, kargen Wüstensteppen und kleinen Sanddünengebieten ab. Selten gewordene Tiere wie wilde Kamele, Gazellen, Wildesel und Schneeleopard finden in dieser Wüste ein Zuhause, ebenso wie der äußerst seltene Gobibär. Goldgräber durchwühlen auf ihrer Suche nach dem Edelmetall die Wüste und nur noch wenige Nomaden ziehen mit ihren Viehherden auf der Suche nach etwas Grün und Wasser über das karge Land. In seinem Vortrag nimmt Michael Giefer die Zuschauer mit auf eine landschaftliche Reise durch den lebensfeindlichsten und menschenleersten Teil der Mongolei. Die Begegnungen mit den außerordentlich gastfreundlichen Mongolen, das Eintauchen und Erleben ihrer Kultur, lassen jede Wanderung zu einem besonderen Erlebnis werden. Live-Fotoreportagen und Fotoreisen sind sein „**Kraut**“. Mit unerschöpflicher Begeisterung gelingt es **Steffen Hoppe** seit Jahren, die DIAMIR-Reisegäste der Indonesien- und Nepal-fototour auch zu frühester Nachtzeit für einzigartige Aufnahmen aus den Betten zu treiben. Am **17. Februar 2024 um**



Foto: Michael Giefer

**19.30 Uhr** muss allerdings kein Vortragsgast früh aufstehen, wenn der Buchautor über seine Wanderung „**Zu Fuß über die Alpen - Vom Königssee zum Gardasee**“ mit eindrucksvollen Bildern erzählt. Die ungezähmte Berglandschaft im Nationalpark Berchtesgaden, rings um den Königssee, ist für ihn Wildnis pur und der ideale Einstieg in die Alpenüberquerung. Von dort aus geht es immer weiter nach Süden - bis zum mediterranen Gardasee. Dazwischen liegen 30 Wandertage und 45 000 Höhenmeter. Auf dem Weg verraten Menschen von ihren persönlichen Paradiesen. Unter einer gleißenden Sonne, in brodelnden Wolken und im eisigen Wind laufen Hoppe und sein Freund Ludger dem südlichen Horizont entgegen. Über die Kalkwellen des Steinernen Meers, den grünen Hundstein, die eisigen Tauern bis zum Tor nach Südtirol am Gsieser Törl. Es folgen die bizarren Dolomiten und sanften Judikarien und zu guter Letzt der wunderschöne Gardasee. Einen krönenden Abschluss der neuen Vortragsreihe wird der

bekannte Mountainbiker **Harald Philipp** bieten. „**PFAD-FINDER**“ - mit dem Mountainbike die Welt und sich selbst neu entdecken - darüber wird Harald am **20. April 2024 um 20 Uhr** in seinem Multimedia Vortrag live berichten. Er sieht selbst da noch fahrbare Wege, wo die Grenzen zwischen Wandern und Klettern fließend sind. Jahrelang hat Harald Philipp als Mountainbiker die Grenzen des Machbaren verschoben. In seinem Vortrag führt der Bike-Profi sein Publikum in die entlegensten Landschaften der Alpen und Asiens. Und er zeigt auf inspirierende Weise, wie große und kleine Abenteuer helfen, neue Pfade im Leben einzuschlagen und sich selbst zu finden. Mit Helmkameras lässt er sie in die Abgründe blicken, die oft nur eine Hand breit neben Felssteigen im Karwendel in gähnende Tiefe führen. Luftaufnahmen mit Drohnen lassen die Betrachter schwerelos über die Höhen des Himalayas schweben. In Zeitlupen erlebt das Publikum packende Momente noch intensiver mit. Nur der Fahrwind fehlt. Harald Philipps



Foto: Michael Giefer



Foto: Steffen Hoppe

Weg führt von den Hausgipfeln nahe Innsbruck zu vereisten Vulkanen in Sibirien, über Höhen und Tiefen im Himalaya, auf noch nie mit dem Mountainbike befahrene Berge in Nordkorea - und wieder zurück nach Tirol. Dabei geht es Harald Philipp nicht darum, sich als Held des „schneller, höher, weiter“ zu inszenieren. Mit einem Schuss sympathischer Selbstironie berichtet er auch von Fehlschlägen und Sackgassen. So nimmt er Mountainbiker, Bergsportler, Reise- und Naturfans mit auf einen abenteuerlichen und authentischen Trip durch sein Leben, das sich im Grunde gar nicht so sehr von dem seiner Zuschauer unterscheidet. Es geht ihm darum, Natur und Kulturen zu entdecken, sprichwörtlich zu er-fahren, und nicht zuletzt auch sich selbst. Wie diese Erfahrungen helfen können,

sich selbst immer wieder neu zu entdecken und sich weiterzuentwickeln, auch davon erzählt er in seinem Vortrag. Steile Bergpfade sind seine Radwege, die Alpen sein Spielplatz. Seine Erfolge stehen in Gipfelbüchern, nicht auf Ergebnislisten. Als Bikeprofi fährt er nicht gegen andere Biker - er fährt mit ihnen. 1983 in Siegen geboren, ist Innsbruck in Tirol seine echte Heimat. Harald ist Abenteurer, Autor und Vortragsredner. Immer auf der Suche nach neuen Wegen, hat er Gipfel und Klettersteige in den Alpen und im Himalaya als erster befahren. Auch ohne einen einzigen Rennsieg oder Titel ist er einer der bekanntesten deutschen Mountainbiker. Unabhängig von der Vortragsreihe „Die Welt zu Gast in Steinfeld“ holen die Organisatoren die „European Outdoor Film Tour“ -



Foto: Stefan-Voitl

kurz EOFT - für den **2. März 2024** ab **19.30 Uhr** in die Aula des HJK nach Steinfeld. Bei diesem Multimedia-Event werden jedes Jahr die besten Outdoor-Kurzfilme vorgestellt. Tickets dazu können rechtzeitig bei den unten aufgeführten Vorverkaufsstellen zu den genannten Preisen erworben werden. Wie von vergangenen Veranstaltungen im HJK gewohnt, wird es auch bei dieser neuen Vortragsreihe zu erschwinglichen Preisen Kleinigkeiten zu Essen und auch zu Trinken geben. Und mit etwas Glück gehören einige Zuschauer zu den glücklichen Gewinnern der kleinen „**Die Welt zu Gast in Steinfeld - Verlosung**“, die bei jeder Veranstaltung durchgeführt wird. Die **Tickets** zu den Live-Vorträgen (und EOFT) kosten ermäßigt **10 Euro**, im Vorverkauf **15 Euro** und

an der Abendkasse **16 Euro** und können bei folgenden Vorverkaufsstellen erworben werden: Buchhandlung Pavlik in Kall, Bücherecke Renate Elsen in Blankenheim, Peters Sportteam in Gemünd sowie im Klostercafé in Steinfeld.

Für Besucher, die gerne mehr als nur eine Veranstaltung besuchen möchten, gibt es sogenannte

#### Kombitickets:

Kombi-Ticket 1 = 2 verschiedene Veranstaltungen (inkl. EOFT): 26 Euro  
Kombi-Ticket 2 = 4 verschiedene Veranstaltungen (inkl. EOFT): 48 Euro

Kombi-Ticket 3 = alle 5 Veranstaltungen (inkl. EOFT): 55 Euro  
Weitere Infos zu der Vortragsreihe finden Sie unter

[www.michaelgiefer.de/die-welt-zu-gast-in-steinfeld](http://www.michaelgiefer.de/die-welt-zu-gast-in-steinfeld) und unter

[www.hermann-josef-kolleg.de](http://www.hermann-josef-kolleg.de).

## Kolpingsfamilie Kall

### Tagesfahrt der Kolpingsfamilie am 3. Oktober

Treffen um 7.45 Uhr am Pfarrhaus  
Abfahrt um 8 Uhr mit Reisebus  
Besuch des Kolping-Geburts-hauses in Kerpen mit Führung  
Mittagessen  
Anschließend Besuch auf Schloss Burgau bei Düren mit Spaziergang im Schlosspark; wir trinken gemeinsam Kaffee  
Gäste sind herzlich willkommen; Reisebeitrag 20 Euro.

Die Personenzahl ist auf 30 Mitreisende begrenzt.

Bitte um Anmeldung beim unten aufgeführten Vorstandsteam bis zum 30. September.

- Die Nachbesprechung zur Jahresfahrt wird auf den 30. Januar 2024 verlegt.

- Am Montag, 2. Oktober, gestaltet die Kolpingsfamilie Kall um 18 Uhr eine Rosenkranzandacht in der Pfarrkirche St. Nikolaus. Hierzu sind alle Mitglieder der Pfarrgemeinden herzlich eingeladen.
- Die Eintrittskarten für den Besuch des „bergischen Jung“ am 17. Oktober um 19 Uhr im Pfarrheim sind ausverkauft.

#### Ihre Kolpingsfamilie Kall

Für Fragen und Anregungen zur Kolpingsfamilie stehen Ihnen die Herren Hans Peter Dederichs (Tel. 02441/ 5756) und Fred Müller (Tel. 02441/ 779211) sowie Frau Karin Lünebach (Tel. 02441/775131) gerne zur Verfügung.



Foto: Tohma

**Große Auswahl an Trauringen!**

Ankauf von Altgold

**Oliver Wetzel**

Juwelier  
Goldschmiedemeister

Goldschmiede Oliver Wetzel  
Zum Markt 6 · 53894 Mechernich  
Tel. 0 24 43 - 4 80 19  
[www.juwelier-wetzel.de](http://www.juwelier-wetzel.de)

[info@juwelier-wetzel.de](mailto:info@juwelier-wetzel.de)

[f](#) [ig](#)

## Event-Endspurt im Saal Gier

Das Herbstprogramm des „Verein zur Erhaltung der Gaststätte Gier“ beginnt mit dem Oktoberfest - Drei Wochen später Kölsch-Rock mit „Kerk & Bänd“ - Zum Sessionsauftakt Schlager-Oldies der Band „Old Timer“ - „Eifelgäng“ mit Weihnachts-Special - Kartenverkauf startet Kall - Der Verein zur Erhaltung der Gaststätte Gier rüstet zum Endspurt und startet am 3. Oktober nach zwei erfolgreichen Kirmestagen mit der „Von Stülp Revival“-Band und dem Trio „Mac Henry“ mit weiteren musikalischen Saal-Veranstaltungen in das vierte und letzte Quartal des Jahres 2023.

Los geht das Herbst- und Winterprogramm am Samstag, 3. Oktober, ab 20 Uhr, mit dem fünften Oktoberfest, zu dem die Ahrhüttener Musikanten wieder aufspielen. Es wird ein Fest in blau-weiß mit viel Gaudi, hausgemachten Schweinshaxen mit Knödel und Sauerkraut sowie echtem Oktoberfestbier, verspricht Vereinsvorsitzender und Haxenbräter Uwe Schubinski. Der Eintritt ist frei.

Auf die Erhebung von Eintritt verzichtet der Verein auch beim großen Kölsch-Rock-Abend mit der bekannten Band „Kerk & Bänd“ am Samstag, 21. Oktober, um 20 Uhr. Aktuell hat die Band nach einem 2. Platz im Jahr 2017 im letzten Jahr den Kölsche-Musik-Bänd-Kontest gewonnen. Außerdem ist das aktuelle Album „Unverbrüchlich“ erschienen. Individuell und kunstvoll wandern die Musiker auf dem schmalen Grat zwischen Rockmusik und Singer/Songwriter-Klängen und haben dabei ihren ganz eigenen Sound entwickelt.

Auch wenn die bereits 1993 gegründete Gruppe keine klassische Nachwuchsband ist: „Im Herzen sind wir jung“, sagte Frontmann Oliver Kerk. Die

Leidenschaft, Songs zu schreiben, damit rauszugehen und Menschen zu berühren sei das Wesentliche, so Kerk: „Dofür jon mer op die Bühne“. Kölsch-Rock-Fans können sich schon jetzt auf das Gastspiel der preisgekrönten Band im Saal Gier freuen.

Elch-Pop, Schlager-Oldies, Latin-Music und „kölsche Tön“ sind am Samstag, 11. November, ab 20 Uhr, angesagt, wenn die Band „Old Timer“ im Saal Gier zu den Instrumenten greift. Der Band gehören Akteure aus dem Raum Nettersheim/Kall an. Im Saal Gier werden auf der Bühne stehen: Enrique Willms (Gesang, Gitarre), Ralf Pütz (Drums, Gesang), Johannes Koch (Bass, Gesang), Klaus Griwenka (E-Piano, Saxofon, Akkordeon) und Sängerin Edith Dederichs.

In Kall haben die Musiker um die Bandleader Edith Dederichs und Enrique Willms nach der Flut im Jahr 2021 vor dem Möbelhaus Brucker ein furioses Benefizkonzert zur Unterstützung von Flutopfern durch die Hilfsgruppe Eifel gegeben. 6.000 Euro Unterstützung für Flutopfer spielte die Band damals ein.

Beliebte Schlager der 1950er- bis 1980er-Jahre, aber auch flotter Latin-Jazz sind am 11. November im Saal Gier zu hören. Anlässlich des Karnevals-Sessions-Auftaktes an diesem Tag haben die „Old Timer“ natürlich auch bekannte „Kölsche Tön“ im Repertoire. Statt Eintritt zu erheben, lässt der Kneipenverein den Hut rundgehen. Der traditionelle Weihnachtsmarkt in und vor dem denkmalgeschützten Gasthaus findet am Sonntag, 3. Dezember, von 11 bis 18 Uhr, statt. Schon jetzt kann Chef-Organisatorin Conny Burmeister auf einen mit Ausstellern ausgebuchten Saal verweisen. „Klein aber fein“ ist die Devise von Conny Burmeister. Deshalb verzichtet der Verein zur



Die berühmte „Eifelgäng“ mit Manni Lang, Ralf Kramp und Günter Hochgürtel werden am Freitag, 15. Dezember, um 20 Uhr, den Saal Gier mit einem „Weihnachts-Special“ entern. Foto: privat

Erhaltung der Gaststätte Gier auch diesmal wieder auf das Erheben von Standgeld. Statt-dessen bringen die Aussteller einen Kuchen für die Cafeteria mit.

Getreu dem Motto „Das beste zum Schluss“ wird die berühmt berühmte „Eifelgäng“ mit Manni Lang, Ralf Kramp und Günter Hochgürtel am Freitag, 15. Dezember, um 20 Uhr, den Saal Gier mit einem „Weihnachts-Special“ entern.

Der bekannte Krimiautor und Karikaturist Ralf Kramp lässt die Zuhörer mit makabren Geschichten wie zum Beispiel „Drei Kopfschüsse für Aschenbrödel“ tief in seine schwarze Seele blicken. Liedermacher Günter Hochgürtel sorgt alle Jahre wieder in ausverkauften Sälen für musikalische Stimmung. Und weil es kurz vor Weihnachten ist, greift der „Schinderhunnus“ neben der

„Jittar“ auch zu Flöte und Geige. Der Journalist, Buchautor, Diakon und Mundart-Experte Manni Lang haut dem Fass auf „Platt“ den Boden aus; unter anderem mit der herzerweichenden Beichte eines Eifeler Wilddiebs und nicht zuletzt mit der Story um einen völlig durchgeknallten Christbaumständer.

Der Kartenvorverkauf für das Weihnachts-Gastspiel der Eifelgäng beginnt im Oktober. Der Kneipenverein rechnet mit einem ausverkauften Saal und rät zu rechtzeitigen Kartenreservierungen. Eintrittskarten zum Preis von 17 Euro sind ab Oktober zu bekommen in der Gaststätte Gier direkt, oder bei Event-Organisator und Schriftführer Reiner Züll unter rz@zuell-kall.de. An der Abendkasse gibt es die Karten, falls noch vorhanden, zum Preis von 19 Euro. (Reiner Züll)

## Steinfelder Orgelvesper am Sonntag, 1. Oktober, mit Helmut Voß

Mit Helmut Voß aus Bergisch Gladbach kommt nach Reinhold Richter ein weiterer Rheinländer zum Vesperkonzert in der Steinfelder Basilika am Sonntag, 1. Oktober, um 16 Uhr. Auch er widmet sich in seinem Programm hauptsächlich Werken aus der Barockzeit.

Nicht aus dieser Epoche stammt die bewusst zum Beginn des Marienmonats Oktober ausgesuchte Partita über das Marienlied „Wunderschön

prächtige“ des 1955 geborenen Komponisten Andreas Willscher. Voß, Jahrgang 1961, studierte an der Musikhochschule Detmold und schloss anschließend sein Studium der Kirchenmusik an der Robert-Schumann-Hochschule in Düsseldorf mit dem A-Examen ab. Seit 1995 ist er Kantor an St. Laurentius in Bergisch Gladbach. Der Eintritt zum Konzert ist frei, um eine Spende wird beim Ausgang gebeten.

### VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,** aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Tag der Deutschen Einheit) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 40)  
Donnerstag, 28.09.2023 / 10 Uhr





## Wärmt die Seele

### Kürbissuppe mit Ingwer und Kokosmilch

Nicht nur als schaurig-schönes Dekoelement ist der Kürbis im Herbst sehr gefragt. Auch auf dem Tisch als Suppe, herrlich cremig, oder als Fleischersatz im Gulasch macht er eine gute Figur und wärmt Körper und Seele.

#### Das Auge isst mit

Zu einem genussvollen Abend mit der Familie und Freunden gehört auch eine stimmungsvolle Deko. In Wald und Wiese kann man jetzt wunderschöne und natürliche Elemente wie Kastanien, Moos, Eicheln, getrocknete Gräser und Früchte sammeln. Locker auf dem Tisch verteilt oder zu einem schönen Kranz gebunden, schaffen sie eine gemütliche Atmosphäre.

#### Vielfältig einsetzbar

Kürbiskerne sind übrigens der perfekte Snack. Am schnellsten und einfachsten lassen sie sich in der Pfanne mit etwas Olivenöl

rösten. Besonders lecker und gesund als Snack zwischendurch oder als Topper zum Salat. Kürbisse lassen sich auch gut einlagern. Im Ganzen kann der Kürbis bis zu einem Jahr gelagert werden. Einmal angeschnitten, sollte er im Kühlschrank aufbewahrt und innerhalb weniger Tage aufgebraucht werden. Wer das ganze Jahr über die orange Frucht genießen möchte, kann ihn klein geschnitten und blanchiert auch sehr gut einfrieren. Aus den Würfeln lassen sich schnell und einfach leckere Suppen oder ein Püree als Beilage zaubern.

#### Rezept für 6 Portionen:

800 g Hokkaidokürbis

600 g Möhren

Ca. 5 cm Ingwer

1 Zwiebel

2 EL Butter

1 l Gemüsebrühe



Fotos: [pexels.com/akz-o](https://www.pexels.com/akz-o)

500 ml Kokosmilch

Salz und Pfeffer

Sojasauce

1 Zitrone

**Zubereitung:** Kürbis, Möhren, Ingwer und Zwiebel schälen, würfeln und in der Butter andünsten. Mit der Brühe

aufgießen und etwa 15 - 20 Minuten kochen. Dann sehr fein pürieren. Die Kokosmilch unterrühren, mit Salz, Pfeffer, Sojasauce und dem Saft einer Zitrone abschmecken und noch mal erwärmen.

Guten Appetit! (akz-o)

# Mer stohn zesahme!

## Einigkeit und Recht und Freiheit für Deutschland und Europa

### Liebe Kallerinnen und Kaller,

der Altweibersommer ist da, und das es bald Herbst wird, merken wir an der Kaller Herbstschau am 24.9.2023. Wir möchten Sie/Euch einladen, uns an unserem Stand am Siemensring ab 11.00 Uhr zu besuchen.

Haben Sie Fragen zur Kaller Politik, wie soll es mit dem Spielfeld in der Auelstraße, dem Schwimmbad... weitergehen?

Gerne beantworten wir Ihre Fragen!

Für die Kleinen gibt einen „Murmelschatz“ in einer Sandkiste zu entdecken und gelbe Rosen für die Erwachsenen - solange der Vorrat reicht.

Kommen Sie vorbei und erleben mit uns einen interessanten, vielfältigen Tag auf der Kaller Herbstschau

**Ihre Petra Kanzler, 1. Vorsitzende des Ortsverbandes der FDP in Kall**

([www.fdp-kall.de](http://www.fdp-kall.de); [fdp-pk@web.de](mailto:fdp-pk@web.de))

**Freie  
Demokraten**  
FDP Kall



## Wir sind DIE Geschenkespezialisten - ArsMineralis in Losheim/Eifel

Egal ob Hochzeit, Geburtstag, Jubiläum oder „einfach mal so“, wir führen für jeden Anlass, für jeden Geschmack und für jeden Geldbeutel ausgefallene, exklusive

und pfiffige Geschenkideen in der ArsMineralis in Losheim/Eifel.

Unsere Echt-Schmuckpalette ist wirklich beeindruckend, an sich



kein bekannter oder auch weniger bekannter Stein, oft in Silber gefasst, den wir nicht führen. Hinzu kommen qualitativ hochwertige Körperpflegeprodukte, Seifen, Öle, Cremes. Und natürlich die passenden Accessoires dazu wie Seifenschalen, Körbe, Keramikablagen, Massagepro-

dukte und so weiter. Wir führen Räucherwerk, Karten für alle Anlässe mit und ohne Umschlag, auch in 3D-Ausführung, Bücher, Zeitschriften und Lesestoff, der für gute Stimmung sorgt. Wir führen Zirben-Produkte, Wassersteine und Gefäße, Produkte aus Olivenholz, Windlichter, Deko-

## Kaffeegenießer treffen sich an der Grenze.



**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 23.9. - 26.9.2023,  
solange Vorrat,  
außer bei Druckfehlern!



**Eduscho**  
kräftig  
500 gr.  
vac.

**3<sup>09</sup> €**



**Schirmer**  
Entkoffeiniert  
1 Kilo  
Bohnen

**10<sup>99</sup> €**



**Melitta**  
100er  
Pads  
für Senseo

**7<sup>69</sup> €**



**Grandioso**  
Café Crema  
1 Kilo  
Bohnen

**7<sup>89</sup> €**

**Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger!**

Täglich 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Das Café, der Brotshop OldSMUGGLER sowie die Ausstellungen haben montags RUHETAG!



**ARS KRIPPANA**



**ARS FIGURA**



**ARS TECNICA**



**ARS MINERALIS**



**Ardenner Cultur Boulevard**  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)



Objekte, Muscheln, Specksteinfiguren, Figuren aus Onyx-Marmor, Filz-Taschen, Kerzen, Engel, ausgewählte Puzzle und Spiele, auch Krippen und Krippenzubehör und vieles mehr. Wir stellen Ihnen Geschenkekörbe zusammen, stellen Geschenkekutscheine aus und beraten Sie gerne.

An die ArsMineralis schließen sich unmittelbar die beiden fantastischen und einmaligen Ausstellungen ArsFigura und ArsKrippana an.

Da wir mitten im Naturpark Nordeifel liegen, können Sie bei uns herrlich wandern und mit dem Rad fahren (Kyllradweg).

Ein Tag wie im Bilderbuch, erfrischend, erholsam, voller Freundlichkeit und Entspannung!

Besuchen Sie uns! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Cafe-Bistro Old Smuggler gleich nebenan, mit dem großen Kuchen-Angebot.

Und der belgische Supermarkt DELHAIZE, mit seinem großen und



günstigen Kaffee-Angebot. Kaffee ist in Belgien viel günstiger.

Jeden Tag sind die ArsMineralis und die Ausstellungen geöffnet von 10h - 18h, montags Ruhetag - auch das Café hat montags Ruhetag.

Die Daten für das Navi:

Prümerstraße 55, 53940 Losheim/Eifel.

Weitere Infos auf unseren Facebook-Seiten GrenzGenuss und ArsMineralis, bei Instagram auf unserer Seite GrenzGenuss oder im Netz unter [www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

## LOKALES

### Ein Brot für 350 Euro ersteigert

Das Bäckerfest von Brot-sommelier Patrick Zimmer ergab einen Erlös von 4.500 Euro für die Hilfsgruppe Eifel - Willi Greuel: „Das hat richtig Spaß gemacht“ - Perfekte Organisation und viele zufriedene Besucher

**Sistig** - Hilfsgruppen-Vorsitzender Willi Greuel war voll des Lobes über das Engagement des Sistiger Bäckermeisters und Brotsommeliers Patrick Zimmer, der im August ein großes Bäckerfest vor dem Familienbetrieb in der Blankenheimer Straße zugunsten der Hilfsgruppe organisiert hatte. „Ein tolles Fest, eine perfekte Organisation und viele zufriedenen Besuchern“, bescheinigte Greuel der Bäckerfamilie Zimmer jetzt bei der Übergabe der Spende von 4.500 Euro durch Patrick Zimmer und dessen Eltern Regina und Siegwin Zimmer.

„Das hat richtig Spaß gemacht, zu sehen wie sich alle ins Zeug gelegt haben, um sich in den

Dienst der guten Sache zu stellen“, so Willi Greuel. Auch Patrick Zimmer selbst zeigte sich dankbar für die große Unterstützung vieler freiwilliger Helfer, die den freien Sonntag für den guten Zweck geopfert hätten. Und auch die Gäste hätten bei bestem Wetter „viel reingebuttert“ um einen hohen Erlös für die Hilfsgruppe zu erzielen.

Patrick Zimmer, erster rheinisch-westfälischer Brotkönig und Mehrfachsommelier, berichtete von der Versteigerung von fünf im Holzofen gebackenen Broten. Eines dieser Brote habe ein Besucher für den Preis von 350 Euro ersteigert. Die Hilfsgruppe erlebe immer wieder derartig außergewöhnliche Spenden, berichtete Willi Greuel: „Wenn der Eifeler weiß, wofür es ist, bekommt man vom dem alles.“ Oberstes Gebot bei der Hilfsgruppe sei natürlich, dass das Geld auch dort hinkomme, wo es



**Das Bäckerfest der Familie Zimmer in Sistig zugunsten der Hilfsgruppe Eifel erbrachte einen Erlös von 4.500 Euro. Foto: Reiner Züll**

gebraucht werde.

Die Bäckerei Zimmer sei seit vielen Jahren ein treuer Unterstützer der Hilfsgruppe, bescheinigte Willi Greuel dem Innungsobmeister Siegwin Zimmer, der

den Betrieb vor drei Jahren an seinen Sohn Patrick übergeben hat. Der Hilfsgruppen-Chef überreichte anlässlich der Spendenübergabe eine Dankesurkunde an die Familie. (Reiner Züll)

# Beginn an Kaisers Geburtstag

**Der Theaterverein Rinnen besteht seit mehr als 100 Jahren - Frauen durften erst ab 1961 Mitglied werden - Jedes Jahr geht es mit einem neuen Stück auf Tournee - Vorsitzender Bellgardt: „Nach dem Krieg die Kulissen mit dem Traktor zum Gastspiel nach Konzen gekarrt“ - Am 23. September großer Festabend zum verspäteten Jubiläum „100 plus 3“**

**Rinnen** - Schon seit 1920 wird in dem 350-Seelen-Ort Rinnen Theater gespielt. Und die Tradition, dass der Theaterverein „Einigkeit“ jedes Jahr ein neues Stück aufführt, hat sich bis auf den heutigen Tag fortgesetzt. Jetzt wird das 100-jährige Bestehen - mit drei Jahren Verspätung - mit einem Theaterstück gefeiert, dessen Titel die Laienschauspieler noch geheim halten. Am Samstag, 23. September, wird das Geheimnis gelüftet. Dann, so Vorsitzender Andreas Bellgardt, holt der Verein seine 100-Jahr-Feier nach, die wegen Corona-Pandemie und Flutkatastrophe nicht stattfinden konnte.

Derzeit stecken Vorsitzender Andreas Bellgardt und Geschäftsführer René Koder mit ihrem Orga-Team in den Vorbereitungen für das große Fest. „Es soll ein Abend voller Überraschungen werden“, kündigt Andreas Bellgardt an. Schwierig sei es allerdings, die Anfangsjahre des Vereins zurückzuverfolgen, weil viele Unterlagen im Zweiten Weltkrieg vernichtet worden seien. Dennoch ist der Verein im Besitz von einigen Fotos aus der Gründerzeit.

Das älteste Foto stammt aus dem Jahr 1906. Es zeigt eine Gruppe fröhlicher Menschen, die in der damaligen Sistiger Gaststätte Pütz den Geburtstag des Kaisers feiern. Mit dabei auch Maria Pütz, Josef Hack und Johann Pütz aus Rinnen. Nachts auf dem Fußweg heim nach Rinnen beschlossen die Drei, einen Körperertüchtigungsverein oder besser noch einen Theaterverein zu gründen.

Jahre vergingen und schließlich kam der Krieg. Doch die Idee wurde nicht aus den Augen verloren. Und so kam es zwei

Jahre nach Kriegsende zusammen mit den Fußballern des Dorfes zu der Gründung des Vereins „Einigkeit“, in dem sowohl Körperertüchtigung als auch Theaterspielen stattfand. Gründungsort war damals das Gasthaus Winter, die über einen Saal verfügte, wo Aufführungen stattfinden konnten.

Väter der Gründung waren unter anderem Heinrich May („May Hein“), Peter Mäder, Wilhelm Sons, Heinrich Winter, Josef Becker („Beckisch Joan“), Hermann Fink, Bernhard Sauerbier, Josef Pütz („Ohm Jupp“), Paul, Stefan und Gastwirt Johann Winter, Johann Bouhs und Josef Pütz („Trenge Jupp“). Getreu dem Motto „Ohne Fahne kein Verein“, wurde schon bei der Gründung die Vereinsfahne mit der Aufschrift „Durch Kampf zum Sieg“ präsentiert. Sechs Jahre später war es dann aber mit der Einigkeit von Fußballern und Laienschauspielern vorbei. Die Fußballer trennten sich vom Theaterverein und gründeten einen eigenen Verein, den heutigen „Sportverein Rinnen 1926“.

Schon 1937 begeisterte der damalige Magister (Lehrer) Karl Schulz Kinder zum Theaterspiel, die vor Weihnachten erstmals ein Weihnachtsstück auf die Bühne brachten. Bis 1938 standen ausschließlich Dramen und Heimatstücke auf dem Spielplan des Theatervereins. Während es Krieges von 1939 bis 1945 ruhte die Vereinsarbeit ganz. Viele Mitglieder mussten in den Krieg, der große Lücken in die Reihen der Theaterfreunde riss. Erst 1947 wurde das Theaterspiel auf Initiative von Josef Sons wieder aufgenommen. Erste Aufführung war 1948 das Schmuggler-Stück „Abseits der Straße“, das sogar im einstigen Schmuggler-Epizentrum Konzen nahe der belgischen Grenze aufgeführt wurde. Dort gibt es heute noch den Wanderweg „Schmuggel-Päddche“.

Die Kulissen, so berichtete Vorsitzender Andreas Bellgardt, wurden damals mit dem Traktor nach Konzen geschafft, was fast einer Tagesreise gleichgekommen sei. Auch wenn schon Frauen



**Das Gründerfoto des Theatervereins „Einigkeit“ 1920 im damaligen Gasthaus Winter in Rinnen. Repro: Reiner Züll**

damals mitspielen durften, der Beitritt als offizielle Mitglieder des Vereins blieb ihnen verwehrt. So auch bei der Aufführung des „Freischütz“ in den 50er-Jahren, als die Frauen einen großen Teil des Ensembles stellten. Beim Theaterverein wurde von Beginn an das soziale Engagement großgeschrieben. So halfen die Mitglieder beim Bau des Kriegerdenkmals tatkräftig mit, sowohl mit Geld als auch mit Arbeitskraft.

Und auch das Theaterkreuz am Steinbruch-Wanderweg in Rinnen wurde von den Laienspielern finanziert. 1959 wurde das erste Sparbuch mit 500 D-Mark angelegt. Um im Ort finanzielle Unterstützung leisten zu können, seien oft zwei Stücke pro Jahr einstudiert worden, so Andreas Bellgardt.

Nach dem 40-jährigen Vereinsbestehen im Jahr 1960 erlebte der Verein eine revolutionäre Veränderung: 1961 durften auch Frauen dem Verein beizutreten. Später spielten die Laienschauspieler im Saal Weiß und danach bis 1982 im Saal Mäder. Als auch dieser schloss, wick man in das Bürgerhaus nach Sötenich aus. Nachdem 1985 das Bürgerhaus in Rinnen fertiggestellt war, fand man dort eine feste Heimat. Heute bewirtschaftet der Verein das Bürgerhaus in Eigenregie. Und auch der neue von der Gemeinde angelegte Spielplatz neben dem

Haus wird vom Theaterverein gehegt und gepflegt.

Seit Anfang der 90er-Jahre gehen die Rinner Theaterspieler mit ihrem Stücken jedes Jahr auf Tournee durch den Kreis Euskirchen. Sogar in Hagen-Haspe hat der Rinner Verein mehr als 20 Jahre lang einen festen Termin im Kalender des dortigen Kirmesvereins „Hackebämmels Enkel“ gehabt. In Ermangelung eines Saales können diese Gastspiele in Haspe nicht mehr stattfinden.

Ein Schmuckstück und gleichzeitig Asservatenkammer ist die kleine Theaterkneipe neben dem Bürgerhaus. Dort sind abenteuerliche und alte Einrichtungsgegenstände aufbewahrt, die bei den Aufführungen zum Einsatz kommen.

Derzeit hat der Verein weit über 100 Mitglieder von denen 15 Frauen und Männer aktiv auf der Bühne stehen. Dem Nachwuchs gehören zehn Kinder an, die schon viele Krippenspiele aber auch größere Stücke wie „Der Rattenfänger von Hameln“, „Alibaba und die 40 Räuber“ oder „Das Dschungelbuch“ auf die Bühne gebracht haben. Ein echtes Urgestein im Verein ist Elisabeth Servaty, die seit nunmehr 62 Jahren in Rinnen auf der Bühne steht.

(Reiner Züll)

[www.theaterverein-rinnen.de](http://www.theaterverein-rinnen.de)

**Heimsauna 02403 87480 eigene-sauna.de**



## Sicher mobil bei jedem Wetter

Darauf kommt es beim Radfahren im Herbst und Winter an



Umweltfreundlich mobil bei jedem Wetter: Viele nutzen ihr Zweirad ganzjährig. Foto: djd/Bosch eBike Systems

Das Zweirad stehenlassen, nur weil das Wetter ungemütlich wird? Das kommt für passionierte Radfahrer nicht infrage. Mit der richtigen Vorbereitung, dem passenden Equipment und wärmender Kleidung sind sie auch in der nasskalten Jahreszeit mit ihrem E-Bike sicherer unterwegs. Die Bewegung mit Muskelkraft ist nicht nur umweltfreundlich, die frische Luft hält gleichzeitig fit und stärkt das Immunsystem. So lässt sich der Erkältung davonradeln, statt in einer überfüllten Bahn oder im Bus Viren und Bakterien ausgesetzt zu sein.

### Sicherer bremsen auf nassen Straßen

Die eigene Fahrweise mit dem E-Bike sollte stets den aktuellen Witterungsbedingungen angepasst sein. Dazu empfiehlt es sich, bei Nässe etwas mehr Fahrzeit einzuplanen und vorausschauend zu fahren. Ein wachsames Auge sollten die Fahrradfans vor allem in der kalten Jahreszeit haben. Hier können unbeständiges Wetter und entsprechende Umgebungsbedingungen zur Herausforderung beim Bremsen werden. Für mehr Sicherheit sorgt ein Antiblockiersystem (ABS) speziell für das E-Bike: Das System von Bosch etwa ermöglicht auch auf nassen Oberflächen die Kontrolle beim Bremsen, indem es einem blockierenden oder wegrutschenden Vorderrad entgegenwirkt. Dazu wird die Geschwindigkeit der Räder permanent durch

Sensoren überwacht. Droht das Vorderrad bei einer zu starken Bremsung zu blockieren, regelt das ABS den Bremsdruck und verbessert die Fahrstabilität und Lenkbarkeit. Wichtig ist außerdem, dass die Reifen stets genug Profil aufweisen. Wenn der Untergrund stark vereist oder verschneit ist, können Spikes helfen. Sie sind für Pedelecs bis 25 Stundenkilometer Höchstgeschwindigkeit zugelassen.

### Die passende Ausrüstung für widriges Wetter



Mit dem Lastenrad lassen sich Einkäufe oder auch der Nachwuchs umweltfreundlicher und sicherer befördern. Foto: djd/Bosch eBike Systems

Falsches Wetter gibt es nicht - lediglich falsche Kleidung. Diese geflügelten Worte haben beim Radfahren in Herbst und Winter besondere Bedeutung. Empfehlenswert ist stets das bewährte Zwiebelprinzip: Mehrere Schichten übereinander tragen, dabei möglichst zu atmungsaktiver und wasserdichter Kleidung greifen. Als unterste Lage ist schnell trocknende Funktionskleidung die passende Wahl, während die oberen Schichten vor Wind und

Nässe schützen sollen. Helle Farben und Reflektoren sorgen dafür, gut gesehen zu werden. Bei frostiger Kälte schützen zusätzlich eine Sturmhaube unter dem Helm sowie Handschuhe. Noch ein Tipp zur richtigen Pflege des E-Bikes in der kalten Jahreszeit: Bei frostigen Temperaturen kann der Akku an Kapazität verlieren, deshalb sollten ihn Radfahrer nach dem Fahren stets entnehmen und bei Raumtemperatur aufbewahren. (djd)

**projekt.bike**  
**p.b GmbH**

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim  
Tel. 02486 1000 · [www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)

**VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER**

**BIKEFITTING**

**BODYSCAN**

**ERGONOMIEBERATUNG**

**TOP MARKEN**  
u.a.

**NOX CYCLES**

**KALKHOFF**

**FOCUS**

**CAMPUS**

**POISON**

**NOLOO**

**MONDRAKER**

**HOEFACHT**

Fahrradhelm: Das müssen Sie beim Kauf beachten

Fast jeder zweite Fahrradfahrer in Deutschland achtet auf die persönliche Sicherheit und trägt immer (36 Prozent) oder meistens (13 Prozent) einen Helm. Heißt aber auch: Rund die Hälfte der Radfahrer trägt nie (39 Prozent) oder nur selten (zwölf Prozent) einen Fahrradhelm. Dabei ist bei einem Viertel aller Fahrradunfälle der Kopf betroffen. Fachleute empfehlen ausdrücklich das Tragen eines Helms. Die Helme werden auf verschiedene Qualitätsstandards geprüft. Neben der sicheren Bauart werden auch Grenzwerte von Weichmachern in den Kunststoffen

getestet. Die Stabilität der Helme wird durch das Durchhaltevermögen bei einem Aufprall überprüft. Ein Kinderhelm muss beispielsweise einen Sturz aus 1,50 Metern aushalten. Vielen Verbrauchern ist nicht bewusst, dass Helme ihre Schutzwirkung nach einem Sturz oder längerer Gebrauchszeit verlieren. Hierauf kommt es beim Kauf an: Da Helme in verschiedenen Größen erworben werden können, sollte vor dem Kauf der Kopfumfang gemessen werden. Um den richtigen Umfang zu ermitteln, sollten Sie 2,5 Zentimeter über den Augenbrauen ansetzen

und ein Maßband möglichst gerade um den Kopf ziehen. Neben der richtigen Größe ist auch der passende Sitz entscheidend. Der Helm sollte etwa 2,5 Zentimeter über den Augenbrauen sitzen. Achten Sie also darauf, dass der Helm nicht zu weit im Nacken sitzt und die Stirn ungeschützt bleibt. Die meisten Helme können zusätzlich an die Kopfgröße und -form angepasst werden. Neben der Größe bieten Helme weitere Einstellungsmöglichkeiten wie Kopf- oder Kinnriemen. Sie sollten festsitzen, aber kein beengendes Gefühl geben. Vor allem Stirn, Schläfen und Hinterkopf sollten vom Helm gut geschützt sein. Eine Mindestanforderung ist das CE-Kennzeichen, das vom Hersteller selbst vergeben wird und angibt, dass der Helm den geltenden Anforderungen genügt. Wer sich nicht allein auf die Selbst-



Das Tragen eines Fahrradhelms bietet Radlern den bestmöglichen Schutz. Foto: ProjektKaffeebart/pixabay.com/mid/ak-o

erklärung des Herstellers verlassen will, sollte beim Kauf auf das GS-Zeichen und das TÜV-Prüfzeichen achten. Sie zeigen, dass der Helm von einer unabhängigen Prüfstelle geprüft wurde, die Europäische Norm EN 1078 erfüllt und auch die Herstellung überwacht wird. (mid/ak-o)



**UDO**  
FahrradShop  
• Verkauf • Reparatur • Beratung

**IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UM'S FAHRRAD**

**VERKAUF:** Bei uns erhalten Sie Fahrräder und Zubehör namhafter Hersteller in großer Auswahl.

**BERATUNG:** Wir helfen Ihnen, das richtige Rad für Ihre Ansprüche zu finden.

**REPARATUR:** Sie benötigen Ersatzteile oder möchten Einstellungen ändern? Wir kümmern uns darum.

**DIENSTRÄDER** – einfach zeitgemäß!  
Zum Leasing von Firmenfahrrädern beraten wir Sie gerne.  
Wir freuen uns auf Sie!

**Öffnungszeiten:**  
Di, Mi, Fr: 13-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr  
Beratung auch nach Termin

**UDO LINGSCHIEDT MEISTERBETRIEB**  
Am Kalkofen 2 · 53925 Kall · Tel.: 02445 / 85 18 18  
www.udos-fahrradshop.de · udo.lingscheidt@t-online.de





**IHR FAHRRAHDÄNDLER IM BAHNHOF BAD MÜNSTEREIFEL**

• Trek • • Diamant • • Conway • • Ruff Cycles • • Metz • • Ca Go •

FAHRRÄDER	ZUBEHÖR	SERVICE
Unsere große Auswahl an ⇒ E-Mountainbikes ⇒ E-Fullsuspension ⇒ E-Trekkingbikes ⇒ E-Citybikes ⇒ E-Bike Cruiser ⇒ E-Lastenrad ⇒ E-Scooter	Für jede Anforderung & Anlass ⇒ Bontrager ⇒ Uvex ⇒ Roeckl ⇒ BBB ⇒ Abus ⇒ SKS ⇒ Shimano ⇒ Schwalbe ⇒ Bosch	Wir sind für Sie da ⇒ Beratung ⇒ Verkauf ⇒ Service ⇒ Werkstatt ⇒ Zubehör ⇒ Verleih

Jobrad / Bikeleasing / Euroad / Deutsche Dienstrad / Business Bike

**SCHMIKO DER FAHRRAHDÄNDLER**  
Kölner Straße 13 · 53902 Bad Münsteriteil  
☎ 02253-543877  
✉ schmiko@derfahrradhaendler.de  
🌐 derfahrradhaendler.de

Montag geschlossen  
Dienstag 10:00 – 12:00 & 16:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 10:00 – 12:00 & 16:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 10:00 – 12:00 & 16:00 – 18:00 Uhr  
Samstag 10:00 – 13:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir nach Terminvereinbarung gerne für Sie da!

## Mit dem E-Bike raus ins Grüne

Nützliche Tipps für einen relaxten Urlaub mit dem elektrisch angetriebenen Rad

Ferien mit dem Fahrrad werden immer beliebter: Rund vier Millionen Menschen in Deutschland haben 2021 eine Radreise unternommen. Das ist gut eine halbe Million mehr als noch im Jahr zuvor, zitiert Statista aus Zahlen des Fahrradklubs ADFC. Der Boom hat viele Gründe: Die Touren durch attraktive Naturlandschaften sind ein Erlebnis für die ganze Familie. Die Reisenden sind unterwegs flexibel und können Zwischenstopps nach Lust und Laune einlegen, zudem ist diese Urlaubsform besonders nachhaltig. Wer seinen Aktionsradius erweitern möchte, kann die Muskelkraft durch die elektrische Unterstützung eines E-Bikes verstärken.

### Gut vorbereitet auf größere Touren gehen

Wer einen erholsamen Radurlaub verbringen möchte, sollte sich entsprechend darauf vorbereiten. Ein Check von Bremsen, Reifen, Schaltung, Federsystem, Pedalen, Schuhen und Helm vor dem Start sollte selbstverständlich sein. Bei der Kleidung hat sich das Zwiebelprinzip mit mehreren Schichten bewährt: luftig und leicht für bergauf, winddicht für bergab. Ein Rucksack mit Akkufach eignet sich, um einen Zweitakku oder ein Ladegerät sicher zu verstauen. Für kleinere Reparaturen empfiehlt es sich, ein Multitool, einen Ersatzschlauch und eine Luftpumpe im Gepäck zu

haben. Bei der Routenwahl sollten Urlauber nicht nur die individuelle Fitness, sondern auch eigene Präferenzen, etwa bei der Tourenauswahl, beachten. Vernetzte Displays wie „Nyon“ von Bosch bieten die Möglichkeit, Routen vorab zu planen und zu navigieren. Für den Transport von E-Bikes zum Urlaubsziel sind Kupplungsträger fürs Auto erste Wahl. Währenddessen sollte der Akku entfernt und sicher verstaut werden. Auch die komfortable Reise mit dem Zug ist möglich. Im Regional- und Fernverkehr dürfen meistens E-Bikes bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 25 Stundenkilometern an Bord, wenn man zuvor eine Fahrradkarte kauft. Auch in vielen Fernbussen ist die Mitnahme mittlerweile erlaubt. **Genug Stauraum für das nächste Picknick**

Nicht immer muss es eine längere Strecke sein: Mit Baggerseen und Naturschutzgebieten locken auch in der näheren Region reizvolle Ziele, die sich bequem von zu Hause aus erreichen lassen. Praktisch sind dabei Lastenräder mit elektrischer Unterstützung: Ein E-Cargo-Bike hat genug Platz, um alle Utensilien für ein Picknick zu transportieren. Kraftvolle Unterstützung im richtigen Moment und ein sicheres Fahrgefühl bietet etwa die Cargo Line von Bosch. Beim „Long John“ mit der Ladefläche zwischen Lenker und Vorderrad hat man die

Kids stets im Blick, beim „Long Tail“ sitzen die Kinder gut und sicher hinten auf dem Rad. Ob größere Radreise oder Auszeit vom Alltag - eine Entdeckungstour mit dem E-Bike ist immer eine gute Idee. (djd)



**Genug Power für jede Etappe:** Vernetzte Bordcomputer helfen bei der Tourenplanung und der Nutzung der Akku-Kapazitäten. Foto: djd/Bosch

**ZWEIRAD-HANSEN**  
GmbH  
www.zweirad-hansen.de

**Ansprechpartner**  
**ANDREAS HANSEN**

**Beratung, Verkauf, Service und Zubehör**

📍 53945 Ahrhütte  
☎ 0163 8443336  
✉ info@zweirad-hansen.de

Motorräder

Automobile

**Marken E-Bikes/Pedelecs mit Bosch-Antrieb**  
**EU-Neuwagen, speziell VW, Seat und Skoda**  
**Reparaturwerkstatt für alle KFZ-Marken**

**Verkauf, Finanzierung, Leasing, Service**

Wir sind **JOBRAD** Partner.  
Hüttenstr. 59 · 53925 Kall  
Tel. (02441) 6670 · [www.honda-maeder.com](http://www.honda-maeder.com)

**HONDA**

**E-Bikes ab Lager vorrätig**

**UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!**  
FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!

Fahrräder

Zubehör

Ersatzteile

Service

**Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!**

**Kraft Rad GmbH**

Roitzheimer Straße 113  
53879 Euskirchen  
Tel.: 02251/2758

Am Westufer 5  
50259 Pulheim  
Tel.: 02238/468890

**Öffnungszeiten:** Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr  
[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)

**REWE**  
**CENTER**  
Dein Markt

# Entdecke herbstliche Leckereien



Schulte  
Butter  
Spritzgebäck  
je 200-g-Btl.  
(1 kg = 9.95)

**Aktion**  
**1.99**



Finn Crisp  
Snacks  
versch. Sorten,  
je 150-g-Pckg.  
(1 kg = 16.60)

**Aktion**  
**2.49**

Vielfalt  
in Sortiment  
und Service?!  
**REWE**  
**Center**

## Deine Auswahl – auch beim Preis.

auch in SB erhältlich



Meisterschinken  
gegart,  
je 100 g

**Knaller**  
**1.49**



**REWE**  
**Regional**  
Deutschland:  
Braune Champignons\*  
Kl. I,  
je 250-g-Schale  
(1 kg = 5.96)

**Knaller**  
**1.49**

**KNALLER**  
**AKTION**



Zott  
Sahne Joghurt  
versch. Sorten,  
je 150-g-Becher (1 kg = 2.93)

**Knaller**  
**0.44**



Jacobs  
Tassimokapseln  
Cappuccino  
je 260-g-Pckg.  
(1 kg = 15.35)  
oder Lungo 8  
Kaffee kapseln  
je 104-g-Pckg.  
(1 kg = 38.37)

**Knaller**  
**3.99**  
**3.88**  
(1 kg = 14.92/37.31)



Granini  
Trinkgenuss  
versch. Sorten,  
aus Fruchtsaft-  
konzentrat,  
je 1-l-Fl.  
zzgl. 0.25 Pfand

**Knaller**  
**1.39**  
**1.29**



\* Saisonbedingt nicht in allen Märkten unter REWE Regional verfügbar.

Bitte beachte unsere kundenfreundlichen Öffnungszeiten am Markt oder unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de)!  
Fragen? Anregungen? Wünsche? Telefonisch erreichst du uns montags bis samstags von 7 bis 22 Uhr. Tel. 0221 – 177 397 77  
Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Nur in teilnehmenden Märkten. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006. REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 – 177 397 77.

Nur in Märkten mit Frischfisch-Theke erhältlich.

Auf Wunsch marinieren wir deinen Fisch frisch vor Ort mit den leckersten Marinaden.

**KNALLER  
AKTION  
2.49**

**Kabeljau-Filet**  
weißes, saftiges,  
fettarmes Fleisch,  
je 100 g



**Fisch macht glücklich...**

Bei uns findet jeder Fischliebhaber für seinen Geschmack das passende: ganze Fische oder frische Filets, mariniert oder geräuchert, Salat oder Sushi, Garnelen, Krabben, Muscheln – und das alles immer in bester Qualität!

Frau Katja Thöne,  
Fisch Verkäuferin, Abteilungsleiterin Fisch



**Tilapia-Filet**  
weißes, sehr zartes Fleisch, getaut, je 100 g

**Aktion**  
**1.29**



**Fjordforellen-Filet**  
aus Norwegens Fjorden, mit Haut, festes tiefrotes Fleisch, mild im Geschmack, je 100 g

**Aktion**  
**2.79**



**Forelle**  
rotfleischig, ideal zum Braten und Garen in Folie, je 100 g

**Aktion**  
**1.49**



**Argentin. Rotgarnelenschwänze**  
»Easy Peel«, getaut, je 100 g

**Aktion**  
**2.99**



**Räucher- oder Graved-Lachs**  
geschnitten, je 100 g

**Aktion**  
**3.99**



**Garnelen-Salat**  
»Passion«, aus ASC-zertifizierter Aquakultur, je 100 g

**Aktion**  
**2.69**

**Wenn's schnell gehen soll**



**Billie Green vegane Salami**  
versch. Sorten, je 70-g-Pckg. (1 kg = 18.43)

**Aktion**  
**1.29**



**Nadler Garnelensalat**  
versch. Sorten, je 125-g-Becher (1 kg = 15.12)

**Aktion**  
**1.89**



**Krone Meine Lieblings Bio-Garnelen**  
je 80-g-Schale (1 kg = 42.38)

**Aktion**  
**3.39**



**Coraya Surimi Sticks**  
je 200-g-Pckg. (1 kg = 9.95)

**Aktion**  
**1.99**



**Popp Veganer Fleischsalat**  
je 150-g-Pckg. (1 kg = 10.60)

**Knaller**  
**1.59**



**Like Meat Grilled Chicken oder Gyros**  
je 180-g-Pckg. (1 kg = 13.83)

**Aktion**  
**2.49**  
**2.39** (Preis mit App Coupon)



**Meggle Baguette**  
versch. Sorten, je 160-g-Pckg. (1 kg = 6.94)

**Aktion**  
**1.11**

Aus der Arbeit der Parteien CDU

## CDU Kall wählt neuen Vorstand

Neuer Vorsitzender: Michael Kehren

Am Dienstag, 04.09.23, wählten die Mitglieder des Kaller Gemeindeverbands der CDU nach zwei Jahren einen neuen Vorstand. Trotz der spätsommerlichen Temperaturen waren die Mitglieder der Einladung ins Sistiger Bürgerhaus gefolgt und lauschten zunächst den Berichten des bisherigen Vorstands über die geleistete Arbeit.

Dabei hob die stellvertretende Vorsitzende Hannah Berners vor allem die Ausnahmesituation hervor, in der der alte Vorstand seine Aufgaben übernommen hatte: noch mit Corona-Einschränkungen und dann sofort gefolgt von der Flutkatastrophe und deren Bewältigung im Sommer

2021 waren andere Dinge wichtiger, als sich der Öffentlichkeit im besten Licht zu präsentieren, erläuterte die Politikerin.

Nach den weiteren Berichten ehrten Vorsitzende Hannah Berners und Mitgliederbeauftragter Michael Kehren die Jubilare des Gemeindeverbands. Insgesamt wurden sieben Männer und drei Frauen für die 25-, 40- oder 50-jährige Mitgliedschaft in der Christlich-Demokratischen Union geehrt. Ein besonderes Jubiläum konnte dabei der ehemalige Kaller Bürgermeister Hans Kaiser feiern: er blickt auf 60 Jahre CDU zurück. Zwar waren nur zwei Jubilare vor Ort, der Vorstand werde aber zeitnah alle Jubilare aufsuchen, so

Kehren.

Bei den anschließenden Wahlen wurden die meisten der bisherigen Vorstandsmitglieder in ihren Ämtern bestätigt: Hannah Berners wurde mit einstimmiger Mehrheit als stellv. Vorsitzende bestätigt; auch Thastis Thastisius als Schriftführer und Brian Linden als Schatzmeister freuten sich über das positive Votum der Mitglieder. Mit Ute Stolz, Bert Spilles, Stefan Kupp, Hermann-Josef Esser, Rico Spilles und Roman Hövel wurden engagierte Beisitzende im Amt bestätigt. Auch Guido Schmitz, der zuvor den Verband geleitet hatte, wird als Beisitzer dabeibleiben. Eine kleine Überraschung hielt der Abend dann doch bereit: Michael

Kehren wurde zum neuen Vorsitzenden des Gemeindeverbands gewählt. Der 34-jährige Keldenicher freute sich sichtlich über die Wahl, betonte aber, dass er in dem Mandat der Mitglieder auch eine enorme Herausforderung entdeckte. „Ohne das Vorstandsteam wird das, was vor unserem Gemeindeverband liegt, nicht zu stemmen sein: Wir müssen engagierte Personen gewinnen, die mit uns eine konstruktive Politik für eine zukunftsfähige Gemeinde machen wollen - und müssen unsere christdemokratischen Werte gegen undemokratische Tendenzen verteidigen“, so der neue Vorsitzende.

Willi Frauenrath

## Glasfaserausbau in Kall

Fragen der CDU an die Verwaltung

In den Ausbau des Glasfasernetzes in Kall kommt Bewegung. In einem Teil der Gemeinde hat die Telekom schon Leitungen verlegt, weitere Teile stehen nun offenbar zum Ausbau an.

Zurzeit informiert die Gemeinde, dass die Westconnect GmbH gemeinsam mit der Verwaltung den kostenlosen Glasfaseranschluss für 3.100 Bürger in Kall, Scheven, Sötenich, Rinnen und Wahlen plant.

Aber auch die Telekom plakatiert, dass sie weitere Glasfaseranschlüsse plant. Ein Telekommitarbeiter versicherte am 07.09.2023 im mobilen Service Point, dass die Telekom Glasfaser in ganz Kall plane. Bei der Telekomhotline erhält man hingegen die Auskunft, dass die Telekom **keinen** weiteren Ausbau beabsichtigt.

Wegen dieser widersprüchlichen Informationen hat die CDU

beantragt, dass die Verwaltung den Rat und die Bürger in der nächsten Ratssitzung und in der Presse darüber aufklärt, was denn nun stimmt.

Welche Firma wird definitiv wann und wo den Glasfaseranschluss ausbauen?

Bei welcher Firma muss man sich anmelden, um sich den späteren kostenlosen Zugang zu sichern? Ist man durch eine Anmeldung künftig vertraglich an die aus-

bauende Firma gebunden?

In der Information der Westconnect heißt es, Anschlüsse seien neben Kall in Scheven, Sötenich, Rinnen und Wahlen geplant. Was ist mit den übrigen Kaller Ortsteilen?

Diese und weitere Fragen soll uns die Verwaltung zeitnah beantworten und Licht in die undurchsichtige Gemengelage bringen.

Willi Frauenrath

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

## BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN auf der Kaller Herbstschau

Am 24. September startet die Kaller Herbstschau. Auch BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN sind mit einem attraktiven Angebot vor Ort. Wir möchten mit Ihnen ins Gespräch kommen, über die Themen, die Sie und uns bewegen:

- Wie sichern wir die Energieversorgung der Zukunft?
- Was können wir vor Ort tun?
- Was ist Bürgerstrom, und wie kann er uns helfen, umweltfreundlich und kostengünstig

Energie zu erzeugen? Kompetente Gesprächspartner stehen Ihnen zur Verfügung:

- Andreas Glodowski  
Andreas war langjähriger Planer bei der Stadt Schleiden und ist aktuell im Bereich Klimaschutz tätig
- Tobias Feld  
Tobias ist vielen noch aus seiner Zeit als Klimamanager der Gemeinde Kall bekannt. Er ist zertifizierter Energieeffizienz-

experte der deutschen Energieagentur und zertifizierter Klimaschutz-manager

- Klaus Pütz  
Klaus ist Mitglied im Energieteam Kall, einer der Pioniere erneuerbarer Energien im Südkreis und Fachmann für Solar- und Windenergie

Erleben Sie ein „**Balkonkraftwerk in Action**“. Informieren Sie sich über die aktuellen Bedingungen und Förderungen. Erhalten Sie

Unterstützung, wie Sie die Kraft der Sonne für sich nutzen können - einfach und kostengünstig. Und so einen Beitrag leisten zur Energiewende in Kall, in Deutschland und der Welt! Natürlich ist auch Platz für alle anderen Themen, die Ihnen unter den Nägeln brennen!

Die Kaller Fraktionsmitglieder der GRÜNEN freuen sich auf den Austausch mit Ihnen!

Herbert Lorenz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

# Caritas gewährleistet Versorgung schwerkranker Menschen

## Palliative Pflege im gesamten Eifeler Raum möglich

Der Mensch fühlt sich in seinen eigenen vier Wänden am wohlsten. Das gilt besonders für Schwerkranke und Sterbende, die dauerhaft einer intensiven Pflege und Betreuung bedürfen. In den letzten Jahren wurde deshalb landesweit die palliative Versorgung ausgebaut, um die Lebensqualität der Menschen in dieser Phase höchstmöglich sicherzustellen. Uns war von Anfang an wichtig, dass ein solcher Versorgungsbaustein sich nicht auf die großen Städte ringsum beschränken darf, daher setzen wir das palliative Pflegekonzept in allen fünf Caritaspflegestationen um.

### Was bedeutet eigentlich „palliativ“?

„Palliativ“ - ein Wort, das im Zusammenhang mit häuslicher Pflege häufig verwendet wird. Was sich jedoch dahinter verbirgt, ist vielen unklar. „Palliative Pflege meint in erster Linie schmerzlinde- rende Pflege für Menschen, deren Erkrankungen nicht mehr heilbar sind,“ erläutert Elisabeth Nosbers, Fachbereichsleiterin für den Fachbereich Gesundheit und Pflege. „Hier geht es um eine besonders engmaschige Versorgung der Patienten durch ein Netzwerk aus speziell weitergebildeten Pflegefachkräften, Ärzten, Physiotherapeuten und ehrenamtlichen Helfern unseres ambulanten Hospizdienstes - und das rund um die Uhr.“ Dabei spielt es grundsätzlich keine Rolle, wie aufwändig die Pflege eines Menschen wird. Die palliative Pflege kann zu Hause stattfinden, niemand

muss in ein Krankenhaus oder in eine stationäre Pflegeeinrichtung.

Unsere fünf Standorte Blankenheim, Kall, Mechernich, Schleiden und Simmerath stellen sicher, dass der gesamte Bereich Nordeifel palliativpflegerisch versorgt ist. Die Caritaspflegestation in Simmerath deckt dabei nicht nur den Altkreis Monschau ab, sondern bindet die bereits zur Städteregion Aachen zugehörige Gemeinde Roetgen mit ein. Viele niedergelassene Ärzte in der Region arbeiten Hand in Hand mit uns zusammen. Durch die voranschreitende Überalterung unserer Gesellschaft ist es ungeachtet dessen wünschenswert, Kooperationen noch weiter auszubauen.

### Wer trägt die Kosten?

Kann ich mir palliative Pflege überhaupt leisten? Diese Frage habe der Gesetzgeber geregelt, führt Elisabeth Nosbers weiter aus, denn: „Die Krankenkassen tragen die entstehenden Kosten.“ Unser ambulanter Hospizdienst besteht zudem aus engagierten Freiwilligen, die auf Wunsch der Patienten die soziale und seelsorgerische Betreuung ehrenamtlich übernehmen. Fragen zum Palliativpflegedienst beantworten unsere Ansprechpartnerinnen gerne. Die Rufnummern mit den je nach Region zuständigen Ansprechpartnerinnen finden Sie in der Anzeige.

Weitere Infos finden Sie im Internet unter [www.caritas-eifel.de](http://www.caritas-eifel.de).



Elisabeth Nosbers, Fachbereichsleitung Gesundheit und Pflege.  
Foto: Verena Brandenburg

Ideen für mehr

Lebensqualität

24-Stunden-Rufbereitschaft  
Anerkannter Palliativ-Pflegedienst

## Palliative Pflege

Ihre Ansprechpartnerinnen in der Region:

### Schleiden

☎ 02445 8507-223

Pflegedienstleitung: Gitta Marin

### Blankenheim - Dahlem - Nettersheim

☎ 02449 7335

Pflegedienstleitung: Franziska Hilger

### Hellenthal - Kall

☎ 02441 7776080

Pflegedienstleitung: Anna Ibragimova

### Mechernich

☎ 02443 2455

Pflegedienstleitung: Silke Schwinning

### Simmerath - Monschau - Roetgen

☎ 02443 2455

Pflegedienstleitung: Jessica Franken



Caritasverband  
für die Region  
Eifel e.V.



# BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



# TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN

## Der Trauer Raum geben

Jahr um Jahr erleben die allermeisten von uns Urlaube und Feiertage als wohlthuende Unterbrechung unseres Alltags. Wir versuchen zur Ruhe zu kommen, nehmen uns mehr Zeit für Familie und Freunde, gönnen uns eine gedankliche Auszeit von den vielen Fragen, die im Privat- und im Berufsleben unsere Aufmerksamkeit fordern. In der Corona-Zeit ist alles anders.

Private Treffen und Feiern im Lockdown, sind mal mehr und mal weniger mit Kontaktbeschränkungen verbunden. Für Trauernde sind Feiertage seit jeher eine Herausforderung. Wer den Verlust eines geliebten Menschen verarbeitet, der fühlt sich im üblichen Rummel und angesichts der allgemeinen Vorfreude oft fehl am Platz. Insbesondere das erste Fest ohne



Foto: Bundesverband Deutscher Bestatter/akz-o

**Bestattungen Heissler**

*Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall*

*Die Zeit heilt nicht alle Wunden,  
sie lehrt uns nur, mit dem  
Unbegreiflichen zu leben.*

**53945 Blankenheim**  
**Räuberspessch 1**

Tel.: 02449 / 277  
Mobil: 0173 95 31 24 1

Besuchen Sie uns im Netz:

- Trauerforum
- Informationen rund um die Uhr
- Ihre Traueranzeigen auch online
- Trauern und kondolieren im Internet

**Meisterbetrieb Bestattungen**

**Ohles**

Bahnstr. 41-43  
53894 Mechernich  
02443-2107

**www.ohles.de**

Die Bestatter

**E.ERNST** GMBH

**A. Grahl & Söhne**

*Im Trauerfall an Ihrer Seite*

- ✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
- ✓ Bestattungsvorsorge
- ✓ Sterbegeldversicherungen
- ✓ Verabschiedungsräume
- ✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

**Mechernich / Kommern**  
Wingert 27-29  
02443 / 9999-0

**Zülpich**  
Nideggener Straße 5  
02252 / 950183

**Kall**  
Dieter Schüttler  
Auf dem Fels 17  
02441 / 911084

Informationen erhalten Sie auch unter:  
[www.bestattungen-ernst-gmbh.de](http://www.bestattungen-ernst-gmbh.de)  
[info@bestattungen-ernst-gmbh.de](mailto:info@bestattungen-ernst-gmbh.de)

einen nahen, vielleicht ohne den nächsten Menschen, ist für viele Trauernde eine emotionale Belastung.

### Tröstend und heilsam

„Die Frage, ob sich ein Verlust ohne diese Ausnahmesituation anders angefühlt hätte, wird viele Trauernde noch lange beschäftigen“, sagt Stephan Neuser, Generalsekretär des Bundesverbandes Deutscher Bestatter. „Insbesondere während Feiertagen sollten Familie und Freunde sich die Zeit nehmen, Trauernden in ihrem Schmerz beizustehen. Das kann natürlich ganz unterschiedlich aussehen. Wichtig ist, offen darüber zu sprechen, was dem Einzelnen guttut, und Räume zu schaffen, in denen die Trauer auch als tröstend und heilsam empfunden werden kann.“

Für Dr. Simon J. Walter, Kulturbbeauftragter der Stiftung Deutsche Bestattungskultur, sind die individuellen Formen und Wege der Trauer entscheidend: „Die Trauer jedes Einzelnen sieht

anders aus, braucht ihre eigene Zeit und ihren eigenen Raum. Gerade in der gesellschaftlichen Ausnahmesituation, in der wir uns aktuell befinden, bieten Feier- und Urlaubstage die Möglichkeit, gedanklich einen Schritt zurückzutreten und innezuhalten. Was tut mir gut in meiner Trauer? Wie kann ich anderen in ihrer Trauer beistehen? Und wie kann ich einen Abschied, der mir durch die Pandemie verwehrt worden ist, vielleicht auf ganz eigene Weise nachholen - oder meinen Nächsten auf einem solchen Weg begleiten?“

Die Antworten auf diese Fragen kann jeder nur selbst geben. Dass diese Feststellung uns heute selbstverständlich scheint, dokumentiert ein Stück weit den Wandel unserer Bestattungs- und Trauerkultur. Gerade jetzt fühlen wir, dass Sterben und Abschiednehmen zum Leben dazugehören - und dass jeder ein Recht auf einen persönlichen Abschied hat. (akz-o)



Foto: Bundesverband Deutscher Bestatter/akz-o

# BESTATTUNGEN TRAUER

## 4 Gründe für eine Sterbegeldversicherung

Beschäftigen sich Menschen anlässlich der Pandemie stärker mit dem eigenen Tod? Und ist es sinnvoll, finanziell vorzusorgen? 4 Gründe sprechen dafür.



Wer rechtzeitig vorsorgt, zeigt damit vor allem Verantwortung für seine Angehörigen.  
Foto: djd/DELA Lebensversicherungen/Getty Images/wundervisuals

Seit Beginn der Corona-Pandemie sind die Themen Tod, Sterben und Intensivmedizin tagtäglich in den Medien und im Bewusstsein der Menschen präsent. Aber setzt man sich deshalb auch verstärkt mit dem eigenen Tod auseinander? Und ist es sinnvoll, rechtzeitig finanzielle Vorsorge zu treffen, etwa mit einer Sterbegeldversicherung? Hier sind 4 Gründe, die dafürsprechen.

### 1. Kosten von Bestattung und Trauerfeier werden unterschätzt

In einer aktuellen YouGov-Umfrage schätzte ein Drittel der Befragten die Kosten für Bestattung und Trauerfeier auf 3.000 bis 5.000 Euro. Tatsächlich liegen die durchschnittlichen Kosten bei 6.000 bis 8.000 Euro, in vielen deutschen Regionen sogar deutlich darüber. Sehr viele Familien können eine solche Summe nicht aus dem Ersparten stemmen. Mit dem Abschluss einer Sterbegeldversicherung kann man seine Liebsten effektiv finanziell entlasten. Infos und Hilfestellung leistet beispielsweise der Abschiedsplaner unter <https://dela.de/planer>. Tipp: Bei einer Bestattungsvorsorge ist es wichtig, dass die benötigte Summe sofort und in voller Höhe zur Verfügung steht, ganz gleich wann der Todesfall eintritt.

### 2. Über den letzten Weg selbst bestimmen

Erd-, See-, Baumbestattung oder Urnenbeisetzung. Die Gestaltung

der Trauerfeier, die Musik, die Auswahl des Sarges oder der Urne. Wer mit einer Sterbegeldversicherung finanziell vorsorgt, kann die Details des letzten Weges schon zu Lebzeiten selbst festlegen und muss sich um die Kosten keine Gedanken machen. Die Angehörigen wiederum müssen nicht rätseln, wie der oder die Verstorbene sich den Abschied wohl gewünscht hätten und was das alles kostet. Die YouGov-Umfrage ergab, dass nur knapp die Hälfte der Befragten, die sich schon einmal mit dem eigenen Tod befasst haben, genauere Vorstellungen von ihrem letzten Weg entwickelt hatten.

### 3. Die Angehörigen werden nach dem Sterbefall entlastet

Viele Angelegenheiten müssen direkt nach dem Sterbefall von den Angehörigen erledigt werden: Behörden, Banken und Versicherungen sind zu informieren, Trauerkarten müssen an Verwandte und Freunde geschrieben werden, das Suchen der Adressen kann mühevoll sein. Eine Sterbegeldversicherung schließt je nach Anbieter Zusatzleistungen wie die Organisation von Traueranzeigen, Bestattung und Trauerfeier über die Nachlassregelung und Haushaltsauflösung bis hin zur psychologischen Erstbetreuung der Hinterbliebenen ein.

### 4. Wichtige Fragen selbst und rechtzeitig klären

Nicht nur im Sterbefall kann man seine Liebsten entlasten. Auch, wenn man beispielsweise schwer erkranken sollte, sind Vorsorgedokumente wichtig. Anbieter von Sterbegeldversicherungen stellen dafür Checklisten zum Download bereit. Mit ihnen kann man wichtige gesundheitliche, wirtschaftliche und rechtliche Themen klären und festlegen. Etwa die

Frage, wer über finanzielle Angelegenheiten entscheiden soll oder welche medizinische Behandlung gewünscht ist, wenn jemand selbst nicht mehr in der Lage ist, darüber zu urteilen. Checklisten und Vorlagen für Vorsorgedokumente gibt es beispielsweise unter <https://dela.de/service-ratgeber>. (djd)

### Bestattungen Riethmeister

**Wir begleiten  
Ihren Trauerfall**

- Beratung, Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Blankenheimer Straße 2  
53945 Blankenheim-Freilingen  
Tel.: 02697-12 68 o. 7697

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“

Kinder haben oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.

**Dieter Joisten**  
Bestattungen

Tel. 02444 - 21 53

Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd  
[www.bestattungen-joisten.de](http://www.bestattungen-joisten.de)

Inh. Dennis Paes

Meisterbetrieb

### BESTATTUNGEN BECKER

Kein Abschied auf der Welt fällt schwerer als der von einem geliebten Menschen.  
Wir begleiten Sie.

Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig  
[www.bestattungen-becker.de](http://www.bestattungen-becker.de)

**Tel. 0 24 41 - 91 10 10**

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**

**112 FEUERWEHR**



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 23. September**

**Apotheke am Kreiskrankenhaus**

Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904

**Sonntag, 24. September**

**Apotheke im Ärztehaus**

Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden, +492445852222

**Montag, 25. September**

**ventalis Apotheke**

Urfteestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 02444/2277

**Dienstag, 26. September**

**Chlodwig-Apotheke**

Schumacherstr. 10-12, 53909 Zülrich, 02252/3642

**Mittwoch, 27. September**

**Apotheke am Markt**

Graf-Gerhard-Str. 5, 52385 Nideggen, 02427 1261

**Donnerstag, 28. September**

**Apotheke am Münsterort**

Münsterstr. 33, 53909 Zülrich, 02252-8384590

**Freitag, 29. September**

**Apotheke am Bahnhof**

Veybachstraße 18, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/2019

**Samstag, 30. September**

**Apotheke im Ärztehaus**

Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden, +492445852222

**Sonntag, 1. Oktober**

**Glück-Auf-Apotheke**

Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

**Montag, 2. Oktober**

**Vital Apotheke Neugebauer Kaufmann OHG**

Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

**Dienstag, 3. Oktober**

**LINDA Apotheke Jürgen Lutsch e.K.**

Bahnhofstraße 16, 53925 Kall, 02441/994620

**Mittwoch, 4. Oktober**

**ventalis Apotheke**

Urfteestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 02444/2277

**Donnerstag, 5. Oktober**

**Sonnen-Apotheke**

Kölner Str. 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

**Freitag, 6. Oktober**

**Apotheke am Kreiskrankenhaus**

Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904

**Samstag, 7. Oktober**

**Rurtal-Apotheke**

Hengebachstr. 37, 52396 Heimbach, 02446/453

**Sonntag, 8. Oktober**

**Hubertus-Apotheke**

Steinfelder Str. 8a, 53947 Nettersheim, 02486911080

Angaben ohne Gewähr

## Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

**23. September**

**Praxis Braßeler**

Mechernich-Holzheim,

02484/9186793

**30. September**

**Praxis Pankatz**

Schleiden-Gemünd,

02444/3125

Alle Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Anonyme Alkoholiker**

0176 5008 7394

• **Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



Personenbeförderung seit 1962



**Goebel, Kall**

**(0 24 41) - 42 73 od. 77 66 11**

Fahrten zu allen Gelegenheiten u.a. Krankenfahrten, spez.: Fahrten zur Dialyse, Bestrahlung u. Chemo.

**POÉTES®**

**Kanaltechnik**  
www.poeteskanaltechnik.eu

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

**Euskirchen 0 22 51 - 51 067**

**Mechernich 0 24 43 - 904 95 95**

**Notdienst: 0700 - 4706 4706**

(Ortsstarif)

## St. Potentinus, Steinfeld

### Freitag, 22. September

17.30 Uhr - hl. Messe in der Basilika

### Samstag 23. September

17.30 Uhr - Vorabendmesse

### Sonntag, 24. September

8, 10 und 18 Uhr - hl. Messe

9 Uhr - hl. Messe der Trappistinnen in der Kapelle Mariä Heimsuchung

### Freitag, 29. September

17.30 Uhr - hl. Messe in der Basilika

### Samstag, 30. September

17.30 Uhr - Vorabendmesse

### Sonntag, 1. Oktober

8, 10 und 18 Uhr - hl. Messe

9 Uhr - hl. Messe der Trappistinnen

in der Kapelle Mariä Heimsuchung

16 Uhr - Orgelversper

### Freitag, 6. Oktober

17.30 Uhr - hl. Messe in der Basilika

### St. Barbara, Krekel

### Sonntag, 24. September

11.30 Uhr - Wortgottesfeier

### Samstag, 30. September

19 Uhr - Vorabendmesse

### Dienstag 3. Oktober

19 Uhr - Rosenkranzandacht

### Mittwoch, 4. Oktober

14.30 Uhr - hl. Messe

### St. Stephan, Sistig

### Samstag, 23. September

19 Uhr - Vorabendmesse

### Dienstag, 26. September

14.30 Uhr - hl. Messe

### Sonntag, 1. Oktober

10 Uhr - hl. Messe anlässlich der Kirmes

### St. Michael, Rinnen

### Montag, 2. September

18 Uhr - Rosenkranzandacht

### Donnerstag, 28. September

18 Uhr - hl. Messe

### Donnerstag, 5. Oktober

18 Uhr - hl. Messe

## Pfarrverbund St. Nikolaus Kall / St. Antonius Dettel-Scheven / St. Dionysius Keldenich

### Samstag, 23. September

17.30 Uhr - Keldenich -

Hl. Messe

19 Uhr - Scheven - Hl. Messe

### Sonntag, 24. September

9 Uhr - Kall - Hl. Messe

10.30 Uhr - Kall - Hl. Messe

### Mittwoch, 27. September

8 Uhr - Kall - Hl. Messe

15 Uhr - Kall - Rosenkranzgebet

### Samstag, 30. September

17.30 Uhr - Keldenich - Festmesse

zur Kirmes / Erntedankfest -

musikalische Gestaltung: Kirche-

nchor

19 Uhr - Scheven - Hl. Messe -

Erntedankfest

### Sonntag, 1. Oktober

9 Uhr - Golbach Hl. Messe -

Erntedankfest

10.30 Uhr - Kall - Hl. Messe -  
Erntedankfest

### Montag, 2. Oktober

10 Uhr - Keldenich - Dankmesse

zur Kirmes, im Anschluss Fried-

hofsgang

18 Uhr - Kall - Rosenkranzandacht

gestaltet von der Kolpingsfamilie

### Mittwoch, 4. Oktober

8 Uhr - Kall - Hl. Messe

15 Uhr - Kall - Rosenkranzgebet

18 Uhr - Keldenich - Rosen-

kranzandacht

### Freitag, 6. Oktober

### Herz-Jesu-Freitag

18 Uhr - Golbach -

Rosenkranzandacht

19 Uhr - Kall - Hl. Messe

19.45 bis 20.30 Uhr -

Eucharistische Anbetung

## REGIONALES

## Syrien - Erinnerungen an ein Land ohne Krieg

Mit Syrien verbinden viele Menschen heute Krieg und Zerstörung, menschliches Leid und verwüstete Landschaften. Doch Syrien war bis zum Ausbruch des Krieges ein Land, in dem ein buntes und vielfältiges Leben blühte. In dieses Land entführt der Fotojournalist, Autor und Islamwissenschaftler Lutz Jäckel: Seine Multimedia-Reportage ist am Mittwoch, 27. September, ab 18.30 Uhr im Casino Euskirchen (Kaplan-Kellermann-Straße 1) zu sehen. Der Eintritt ist frei.

In einem Zeitraum von 20 Jahren reist Lutz Jäckel immer wieder nach Syrien - bis zum Ausbruch der Demonstrationen und Aufstände im März 2011. Das bunte und vielfältige Leben der Menschen, die prachtvolle Architektur Palmyras in der syrischen Wüste, der Suq von Aleppo, Wohnhäuser und Straßenzüge in Damaskus, dichte Wälder, die Toskana und Côte d'Azur Syriens, das Zweistromland - all das konnte Lutz Jäckel über die Jahre dokumentieren. Doch vieles ist seit dem Ausbruch des

Krieges unwiederbringlich zerstört. Fast die Hälfte der syrischen Bevölkerung ist noch immer, auch nach nunmehr zwölf Jahren Krieg, auf der Flucht, Hunderttausende haben ihr Leben verloren, Syrien war lange Zeit ein Dauerthema in den Medien. Und doch ist wenig über das menschlich und kulturell so reiche Syrien bekannt.

Lutz Jäckel zeigt in seiner zweistündigen, live moderierten Multimedia-Reportage Syriens Schönheit und seine Menschen vor dem Krieg, zeitlos und lebendig, belegt die Einzigartigkeit dieser Region, zeugt von herzlichen Begegnungen, kultureller Fülle, einem meist friedlichen Miteinander der Religionen und Ethnien. Eindrucksvoll dokumentieren seine Fotos und Erzählungen den Alltag bis 2011, sie zeigen, wie man in Syrien lacht und einkauft, arbeitet, betet, diskutiert und feiert.

Voller Wärme berichten außerdem in dieser Live-Reportage Syrerinnen, Deutsch-Syrer und Deutsche in Videos von ihrem Syrien, lassen



Foto: Lutz Jäckel

den Zuschauer teilhaben an ihren Erlebnissen und Erfahrungen, die geprägt sind von Fröhlichkeit und Wehmut, Freude und Trauer. So entsteht ein gleichermaßen persönliches wie breites Bild - und ein Brückenschlag voller Hoffnung und Empathie.

Eine Anmeldung ist erforderlich: <https://beteiligung.nrw.de/portal/kreis-euskirchen/beteiligung/themen/1004025> oder

[www.kreis-euskirchen.de](http://www.kreis-euskirchen.de)

(Suchbegriff „Syrien“)

Statt Eintritt wird um eine Spende für Hilfsorganisationen in Syrien gebeten. Freie Platzwahl.

Kontakt / Anmeldung:

Kommunales Integrationszentrum Kreis Euskirchen,

E-Mail: [roland.kuhlen@](mailto:roland.kuhlen@kreis-euskirchen.de)

[kreis-euskirchen.de](mailto:kreis-euskirchen.de),

Tel. 02251/15-538

Trailer/Vorschau:

<https://vimeo.com/232334518>

# Nachhaltigkeit

## Ein Zeichen setzen für uns und unsere Zukunft

Der September bringt nicht nur den Übergang in den Herbst, sondern auch einen Fokus auf Nachhaltigkeit im Kreis Euskirchen. Mit einer Vielzahl von Aktionen und Angeboten setzt der Kreis Euskirchen gemeinsam mit vielen Kooperationspartnerinnen und -partnern ein klares Zeichen für bewussten Konsum, eine umweltfreundliche Lebensweise und Bildung für die Zukunft. „Wir möchten die Menschen inspirieren und ermutigen, bewusstere Entscheidungen zu treffen, die die Umwelt und die Gesellschaft insgesamt positiv beeinflussen“, sagt Landrat Markus Ramers und freut sich auf die Zeit. „Der September hält tolle Aktionen bereit, die gemeinsam mit vielen Aktiven umgesetzt werden. Da ist für alle etwas dabei!“

Los ging es bereits am 13. September mit der Ausstellung „Einfach machen! Ideen für

nachhaltigen Konsum“, die von der Verbraucherzentrale im Foyer der Kreisverwaltung präsentiert wird. Diese Ausstellung zeigt auf eindrucksvolle Weise, wie nachhaltiger Konsum aussehen kann und warum er für die Gestaltung einer zukunftsfähigen Welt so wichtig ist. Die Ausstellung unterstreicht, dass sowohl Politik und Wirtschaft, als auch die Verbraucher selbst eine Schlüsselrolle bei der Förderung nachhaltigen Konsums spielen. Die Ausstellung ist in sieben Module unterteilt, die verschiedene Konsumbereiche abdecken und Anregungen für alltägliche Entscheidungen bieten. Von Ernährung und Genuss über Wohnen und Einrichten bis hin zu Kleidung und Mode sowie Freizeit und Einkaufen - jedes Modul bietet Einblicke in nachhaltige Alternativen und Wege, wie man aktiv zu einer umweltfreundlichen und sozialverträglichen Lebensweise bei-



Unter anderem wird beim Euskirchener Knollenfest ein vielfältiges Angebot rund um das Thema Nachhaltigkeit angeboten. Foto: D. Berens / Kreis-Medienzentrum

tragen können. Bis zum 5. Oktober kann die Ausstellung zu den regulären Öffnungszeiten der Kreisverwaltung besucht werden. Eine Besonderheit wird der „Tag der Nachhaltigkeit“, der erstmals im Rahmen des Euskirchener Knollenfestes am Samstag, 23. September, stattfindet. Von 11 bis 18 Uhr wird der Klosterplatz in der Euskirchener Innenstadt zu einem Ort der Taten und des Engagements. Zahlreiche bunte Stände bieten den Besuchern die Möglichkeit, sich zu informieren und lokale Initiativen kennenzulernen. Verschiedene Mitmachangebote laden dazu ein, aktiv zu werden und ressourcenschonende Praktiken selbst auszuprobieren, darunter zum Beispiel das Testen des Eifel-E-Bikes auf einem Parcours, ein Nachhaltigkeits- und Naturschutzquiz sowie das Herstellen von Samenkugeln oder weitere Aktionen für Jung und Alt. Unterhaltsam und informativ vermittelt „Willy der Kompostwurm“, warum korrekte Bioabfallentsorgung von großer Bedeutung ist. Ein besonderes Highlight des Tages ist die Aufführung des familienfreundlichen Stücks „Tuvalu darf nicht untergehen“ durch die Theatergruppe DIE MIMOSEN um 15 Uhr im angrenzenden Klostergarten. Weitere Informationen unter [www.kreis-euskirchen.de/tagdernachhaltigkeit](http://www.kreis-euskirchen.de/tagdernachhaltigkeit)

Der „Tag der Nachhaltigkeit“ markiert den Auftakt zu einer Aktionswoche für Bildung für nachhaltige Entwicklung, die gemeinsam mit den BNE-

Regionalzentren Naturpark Rheinland und Naturzentrum Eifel sowie zahlreichen weiteren Partnern umgesetzt wird und unter dem Motto „Gemeinsam einen Unterschied machen“ steht. Während dieser Woche bieten verschiedene Workshops und Veranstaltungen die Gelegenheit, sich intensiver mit nachhaltigen Themen auseinanderzusetzen und praktisches Wissen zu erlangen. Die unterschiedlichen Bildungsangebote konzentrieren sich auf wichtige Themen wie Upcycling, Konsum, hochwertige und inklusive Bildung und vieles mehr. So werden u. a. Fortbildungen für Erzieherinnen und Erzieher sowie Lehrerinnen und Lehrer, verschiedene Workshops zu den Themen Ernährung, Chemie oder umweltbewusster Umgang mit Kleidung, sowie eine Führung am Abfallwirtschaftszentrum angeboten oder unterschiedliche Ausstellungen präsentiert. Weitere Informationen zu den einzelnen Bildungsangeboten, an wen sie sich richten und wie eine Teilnahme möglich ist unter [www.kreis.euskirchen.de/bildungswoche](http://www.kreis.euskirchen.de/bildungswoche)

Der Nachhaltigkeitsmonat im Kreis Euskirchen wird im Rahmen der deutschen Aktionstage Nachhaltigkeit, der BNE-Aktionstage in NRW und der Woche der Klimaanpassung umgesetzt. Diese Aktionstage sollen Menschen in Deutschland dazu ermutigen, ressourcenschonende Lebensstile zu leben und somit einen Beitrag zur Erreichung globaler Nachhaltigkeitsziele zu leisten.

# Familien



RAUTENBERG  
MEDIA

## ANZEIGENSHP



*Herzlichen Dank*  
...  
Herzlichen Dank für die vielen Glückwünsche zum Geburtstag zu Hause!

**Hochzeit.**  
Wir haben uns endlich durchs Leben geschoren und verheiratet!

15.07.30 • 86 cm • 3.350 g

**Natascha**

ist da!

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt



**F597**  
90 x 50 mm

ab **20,50\***

**FGB 20-13**  
43 x 90 mm

ab **18,00\***

**TD 12-12**  
90 x 90 mm

ab **110,00\***

**K03\_15**  
43 x 30 mm

ab **6,00\***

**DANKSAGUN**

Für die wahrhaftigen Beweise der Anteilnahme beim Tode meines geliebten Vaters unseres guten Schwagerbruders und Großvaters

**Michael Musterfeld**

durch den wir unseren Dank aus

dem Namen aller Angehörigen

Sie Michael Musterfeld (geb. Muster)

Wochenamt halten wir am 18.00. und

in der Frankfurter Stadtmauer.

**WOHNUNG!**

Abbildung: Malerische Wohnung, 3 Z., 125 qm, 2-Personenhaus, Fußbodenheizung, großer Balkon, Garage, komplett möbliert, voll ausgestattet, nur 500,- € mtl. für 6,5 €

Tel. 02...

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

**Online Familien-Anzeigen:**  
*für alles was wirklich zählt!*  
**shop.rautenberg.media**



## Mini Rider

Kinder sicher auf dem Motorrad mitnehmen



Wer leidenschaftlich gerne Motorrad fährt, steckt mit seiner Begeisterung oft auch den Nachwuchs an. Foto: Nick Williamson/pixabay.com/mid/ak-o

Gerade wenn die Eltern Biker sind, wollen Kinder oft früh auf den Sozius. Allerdings ist das Verletzungsrisiko beim Motorradfahren deutlich höher ist als beim Autofahren. Damit die Tour möglichst gefahrenfrei verläuft, sollte man grundlegende Regeln beachten.

Rein rechtlich ist die Mitnahme von Kindern kein Problem: Die Straßenverkehrsordnung schreibt kein Mindestalter für das Mitfahren auf dem Motorrad vor. Vielmehr ist die körperliche Reife entscheidend. Konkret bedeutet dies: Das Kind muss dazu in der

Lage sein, sich ausreichend festzuhalten und mit den Füßen die Fußrasten erreichen können. Wenn der Beifahrer jünger als sieben Jahre alt ist oder die Füße nicht bis zu den Fußrasten reichen, ist ein sogenannter Kinder-Soziussitz verpflichtend. Außerdem muss durch Radverkleidungen oder Ähnliches dafür gesorgt sein, dass die Füße des Kindes nicht in die Speichen geraten können.

Auch für den Beifahrer ist ein Helm selbstverständlich. Auf jeden Fall muss es zwingend ein Motorradhelm sein, da Fahrradhelme

hier keinen ausreichenden Schutz bieten. Da die Hals- und Nackenmuskulatur bei Kindern noch nicht voll ausgeprägt ist, sollte das Gewicht zudem möglichst gering sein. Außerdem sollte der kleine Begleiter den Helmverschluss selbst öffnen können.

Die Motorradkleidung sollte immer die passende Größe haben, da zu kleine oder zu große Bekleidung nur begrenzt vor Verletzungen schützt. Sinnvoll ist außerdem ein Nierengurt mit seitlichen Halteschlaufen, den der Fahrer über seiner Bekleidung anlegt - so kann das Kind sich gut festhalten.

Immer sichergestellt sein sollte,

dass Fahrer und Beifahrer miteinander kommunizieren können. Wenn es keine Möglichkeit gibt, per Gegensprechanlage oder Bluetooth-System miteinander zu sprechen, kann ein vereinbartes Klopfzeichen vermitteln, dass der Fahrer kurz an die Seite fahren und mit dem Kind reden sollte.

Anspruch auf unverminderte Leistungen aus der Kfz-Haftpflichtversicherung hat ein verletzter Beifahrer im Falle eines Unfalls nur, wenn alle Sicherheitsanforderungen erfüllt wurden. Bei minderjährigen Beifahrern haben die Eltern dafür Sorge zu tragen, dass angemessene Schutzkleidung getragen wird. (mid/ak-o)

**NOTARIUS**  
**KFZ-Technik**  
**Dahlem**  
**☎ 02447-91 30 62**

- Inspektion ●
- Klimatechnik ●
- Reifenservice ●
- TÜV-Vorführung ●
- Unfallinstandsetzung ●
- Reparatur aller Marken ●

### KFZ-Meisterwerkstatt

**KT Automobile**  
Schmidtheim

Industriestraße 32 53949 Schmidtheim 0177 / 91 54 658 info@kt-automobile.com

**www.KTAutomobile.com**



Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping  
Caravan und Wohnmobil Technik

**Service-Partner: ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA**

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnriemenwechsel,  
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,  
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)  
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

Neu- und Gebrauchtwagen  
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

**Ihr Ansprechpartner**  
für VW E-Autos



**Autohaus**  
**Vossel KG**

Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service**  
**Vossel & Kühn**

Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

# Weitere Partner unterzeichnen

## Kooperationsvereinbarung

### Mitwirkung bei gemeinsamer Planung zur Hochwasser- und Starkregenvorsorge

Infolge der Flutkatastrophe im Sommer 2021 erstellt der Kreis Ahrweiler in Kooperation mit den Städten Bad Neuenahr-Ahrweiler, Sinzig und Remagen, den Verbandsgemeinden Adenau, Altenahr, Bad Breisig und Brohlthal sowie der Gemeinde Grafschaft einen Plan zur Umsetzung und Weiterentwicklung überörtlicher Maßnahmen zur Hochwasser- und Starkregenvorsorge für den Landkreis Ahrweiler unter Berücksichtigung der örtlichen Vorsorgekonzepte (üMP). Bereits im Juli hat die „Lenkungsgruppe überörtlicher Maßnahmenplan“ die Arbeit aufgenommen. Mit Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung am 7. September in der Kreisverwaltung Ahrweiler sind fortan auch der Landkreis Vulkaneifel, der Landkreis Euskirchen, die Stadt Bad Münstereifel sowie die Gemeinde Blankenheim offizielle Kooperationspartner des Planungsbündnisses. „Es ist ein wichtiges Zeichen, dass die Planung von Maßnahmen zur Hochwasser- und Starkregenvorsorge unter Beteiligung der Landkreise Vulkaneifel und Euskirchen sowie der Stadt Bad Münstereifel und der Gemeinde Blankenheim über Kreisgrenzen hinweg für das gesamte Ahreinzugsgebiet erfolgen kann“, sagte Landrätin Cornelia Weigand. „Uns eint das sehr anspruchsvolle Ziel, praktikable und nachhaltige überörtliche Maßnahmen zu entwickeln, die in ihrer Gesamtheit eine signifikante

Wirkung erzielen. Ergänzt durch die örtliche Hochwasser- und Starkregenvorsorge kommt dies allen Ahranliegern zugute. Mit Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung durch die neuen Partner rückt unser Ziel ein gutes Stück näher. Alle Bündnispartner werden im Rahmen der Kooperation gemeinsam mit den beauftragten Ingenieurbüros effektive Maßnahmen zur ganzheitlichen Hochwasservorsorge erarbeiten. Dabei werden - und dies ist bisher bundesweit einmalig - die gesamten Einzugsgebiete des Flusses und der Bäche überplant, anstatt nur in den Kreisgrenzen beziehungsweise ufernahen Bereichen zu verharren. Ich bin davon überzeugt, dass dieses Projekt aufzeigen wird, wie eine wirkungsvolle überregionale Hochwasservorsorge aussehen kann.“

Die Bedeutung der regionalen Kooperation für den Landkreis Vulkaneifel betonte Landrätin Julia Giesecking. „Die Region rund um die Ahr hat vor zwei Jahren tragische Erfahrungen gemacht, die uns allen noch immer tief im Gedächtnis sind.

Wir dürfen nicht zulassen, dass sich solche Katastrophen wiederholen. Deshalb ist die Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung zur Umsetzung und Weiterentwicklung von überörtlichen Maßnahmen zur Hochwasser- und Starkregenvorsorge ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung, den der Landkreis Vulkaneifel gerne mitgeht“, sagte Giesecking mit Blick auf die Ziele der vereinbarten Zusammenarbeit. „Ich möchte allen Beteiligten herzlich für ihr Engagement danken. Gemeinsam werden wir die Herausforderungen meistern und die Sicherheit und Lebensqualität in unserer Region weiter verbessern.“

„Hochwasserschutz muss von der Quelle bis zur Mündung gedacht werden. Das Wasser fragt nicht nach politischen Grenzen - es fließt und strömt gemäß den Naturgesetzen. Daher unterstützt der Kreis Euskirchen die grenzüberschreitende Kooperationsvereinbarung im großen

Einzugsgebiet der Ahr. Ähnliche Vereinbarungen haben wir auch in den Einzugsgebieten der Erft sowie von Olef, Urft und Kyll“, bekräftigte Achim Blindert, Allgemeiner Vertreter von Landrat Markus Ramers im Kreis Euskirchen. „Maßnahmen zur Hochwasserregulierung am Oberlauf der Ahr oder ihrer Nebengewässer können Auswirkungen auf die Wasserabflüsse weiter flussabwärts haben. Dies muss von Anfang an mitgedacht werden. Wenn alle Beteiligten kooperativ zusammenarbeiten, können wir Synergien nutzen und Ressourcen effizienter einsetzen, um gemeinsame Hochwasserrisiken zu minimieren. Und durch den Austausch von Informationen, technischem Wissen und bewährten Verfahren können wir effektivere Strategien zur Hochwasserprävention und -bewältigung entwickeln. In Zeiten des Klimawandels ist dies wichtiger denn je.“

„Bei der Hochwasserkatastrophe haben die Erft und die Wassermassen, die ihr zulaufen, immense Schäden im Stadtgebiet Bad Münstereifels verursacht. Deshalb stehen die Erft und ihre Zläufe beim Hochwasser- und Starkregenschutz in unserem Stadtgebiet im Fokus der Wahrnehmung“, erläuterte Bad Münstereifels Bürgermeisterin Sabine Preiser-Marian. „Genauso bedenken wir aber auch, dass ein nicht unerheblicher Teil des Stadtgebiets in die Ahr entwässert wird. Die Grenzen, die wir Menschen auf dem Papier zeichnen, kennt das Wasser nicht. Hier wollen wir unserer Verantwortung in puncto Starkregenschutz gerecht werden. Die Anrainerkommunen der Erft haben gemeinsam mit dem Erftverband eine Hochwasserschutzgemeinschaft gebildet, die ein Gesamtkonzept für die Erft erstellen lässt. Ich bin sehr froh, dass dies auch für die Ahr geschieht, wir daran teilhaben und als die bundesweit ersten kommunalen Akteure im Hochwasser- und Starkregenschutz in dieser Form über die Landesgrenze hinweg zusammenarbeiten.“

„Kommunale, Kreis- und

Ländergrenzen sind von Menschen gemacht. Die Natur hält sich nicht an diese willkürlichen Markierungen. So wie das Hochwasser nicht an der Grenze gestoppt hat, so darf auch unsere Vorsorge nicht an den Grenzen stoppen“, sagte Jennifer Meuren, Bürgermeisterin der Gemeinde Blankenheim. „Darum bin ich auch im Namen der Menschen, die ich in der Gemeinde Blankenheim verrete, froh und dankbar, dass diese Kooperation aufgenommen wird und wir uns daran beteiligen können. Ich bin überzeugt, dass wir mit einem Konzept, das auch das Einzugsgebiet berücksichtigt, für den hoffentlich noch fernen Fall eines erneuten Starkregen- und Hochwasserereignisses gut vorbereitet sein werden. Viele Perspektiven und Bedürfnisse gleichermaßen zu berücksichtigen kann schwierig sein. Aber gleichzeitig bietet es auch einen umfassenderen Blick und mehr Ressourcen, insbesondere auch, wenn es um Fachwissen und Erfahrungen geht. Danke an den Landkreis Ahrweiler, dass er den Vorsitz für dieses wichtige Projekt übernimmt.“

Der resultierende Maßnahmenplan wird das gesamte Ahreinzugsgebiet unter Berücksichtigung der Gewässer 2. und 3. Ordnung sowie der Flächeneutwässerung betrachten. Als Basis dienen örtliche Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzepte der Kommunen, die progressiv und innovativ weiterentwickelt werden sollen. Die Planungen umfassen Maßnahmen des technischen und natürlichen Wasserrückhaltes in der Fläche und am Gewässer sowie technische Maßnahmen des Hochwasserschutzes. Zur praktischen Umsetzung wird ein Planungskonzept mit Priorisierung der jeweiligen Maßnahmen auf der Grundlage von Wirkungsanalysen erstellt.

Der gesamte Vorgang wird in einem kontinuierlichen Beteiligungsprozess in der Lenkungsgruppe üMP abgestimmt und anschließend öffentlichkeitswirksam kommuniziert. Die Planungen sind ein Baustein der kreisweiten überörtlichen Hochwasser- und Starkregenvorsorge.



**konrad**  
*solide Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)



## Schubladen und Spiegelschränke

Ganz schön ordentlich

Von wegen Schubladendenken. Wenn es um dauerhafte Ordnung geht, sind im Badezimmer alle Sortiersysteme willkommen. Was nicht heißt, dass das gute alte Viereck ausgedient hat. Keinesfalls. Am Holzknauf ruckeln und zuckeln muss man allerdings nicht mehr, um an die Haarbürste zu kommen. Und anders als früher liegt sie an ihrem angestammten Platz, wenn sie und die weiteren Inhalte nach sanftem Stups zutage kommen. Keine Frage: Die Suche nach der idealen Schublade ist mit Vokabeln wie Auszug-automatik, Selbstenzug, Organizer und Antirutschmatte verbunden. Zwar bleibt der Vorgänger-Charme dabei etwas auf der Strecke, dafür machen die modernen Schübe aber auf ganz schön ordentlich.

Gleiches gilt für die neueste Generation von Spiegelschränken, die hinter Türen Magnetleiste und Schale für die Utensilien bereithalten. Die traditionellen Böden findet man natürlich weiterhin. Sie sollten höhenverstellbar sein und Kante zeigen, damit nichts herausfallen kann. Für die Beleuchtung zeichnen mittlerweile LED-Bänder verantwortlich, deren Lichtfarbe und Helligkeit sich stufenlos einstellen lassen. In der Luxusausführung wird so ein Modell mit einem



**Alles am Stammpfatz: Genau dafür sind moderne Schubladen gemacht. Foto: Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS)/Geberit/akz-o**

Home-Automation-System verbunden und via App bzw. Sprache gesteuert. Weitere Aufräum-Tipps gibt es laut Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS) in den Ausstellungen der Sanitär-fachleute.

Die Badprofi-Suche auf [www.gutesbad.de](http://www.gutesbad.de) liefert Adressen nach Postleitzahlen. (akz-o)

### AHR-HEIZOEL-SERVICE

**Mineralölhandel Roland Hennig 0800 100 17 52** (gebührenfrei)

Hüttenstraße 18  
53945 Blankenheim  
[hennig@ahr-heizoel-service.de](mailto:hennig@ahr-heizoel-service.de)

Tel.: 0 26 97/73 25  
Fax: 0 26 97/90 15 62  
[www.ahr-heizoel-service.de](http://www.ahr-heizoel-service.de)

**Service für Heizöl in Premium-Qualität**

Dach-Komplettisanierung  
Holzrahmenbau

Wärmedämmung  
Innenausbau

Carports  
Balkone



Fassaden  
Dachstühle



Dominik Feld • Zimmerermeister • Brücksief 7  
53937 Schleiden-Herhahn • Tel. 0 24 44 - 91 40 43  
[www.holzbaufeld.de](http://www.holzbaufeld.de) • Mail: [info@holzbaufeld.de](mailto:info@holzbaufeld.de)

### FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK

*Creativ  
Design  
Team GmbH*

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice  
Pflasterarbeiten | Naturstein | **⇒ Flutwasserschadensregulierung**

*Ihr Anspruch ist unser Antrieb!*

Sven Orbeck  
Virnicher Straße 15  
53894 Mechernich

0178 833 10 09  
[info@creativdesignteam.de](mailto:info@creativdesignteam.de)  
[www.creativdesignteam.de](http://www.creativdesignteam.de)



[www.kadeco.de](http://www.kadeco.de)

[www.unland.de](http://www.unland.de)

von

- Lammellenvorhänge
- Jalousien
- Rollos
- Faltstores
- Flächenvorhänge
- Insektenschutz
- Gardinendekorationen
- Gardinen- und Lammellenreinigung
- Polsterarbeiten

Kölnstr. 34 • 53909 Zülpich  
Tel.: 02252-6540 • Fax: 81578

## Heimtex-Studio Cremer

## Fast fugenlos, ökologisch und auf Dauer schön

### Designbad mit XXL-Fliesen

Ob Vinyltapete, Spachtelwand oder Komposit-Materialien - unter dem Begriff „fugenloses Bad“ drängen Materialien ins Bad mit der Versprechung, künftig keine Fugen mehr sanieren zu müssen. Für viele dieser Produkte ist allerdings gar nicht erprobt, ob sie dem Alltag im feuchten Bad dauerhaft standhalten, wie Karl-Hans Körner, Vorsitzender des Fachverbands Fliesen und Naturstein (FFN), erläutert: „Viele der vermeintlichen Fliesenalternativen weisen keine harten und strapazierfähigen Oberflächen auf; so kann es durch die tägliche Beanspruchung und Reinigung zu



Foto: Deutsche Fliese/Steuler/akz-o

unschönem Material-Abrieb kommen. Bei Spachtelwänden entstehen nicht selten Haarrisse, durch die Wasser eindringt und Schimmel verursacht.“ Darüber

hinaus sind auch im „fugenlosen Bad“ Wartungsfugen aus Silikon, zum Beispiel zwischen Wand- und Bodenflächen, unverzichtbar.

#### Das attraktive, „fast“ fugenlose Bad mit XXL-Fliesen

Wer sich die „cleane“ Optik homogener Flächen wünscht, aber zugleich einen optisch hochwertigen, auf Dauer haltbaren sowie komfortabel zu reinigenden Wand- und Bodenbelag bevorzugt, sollte sich unter großformatigen Fliesen umsehen, empfiehlt Jens Fellhauer vom Bundesverband Keramische Fliesen e. V.: „XXL-Fliesen oder die neuen Megaformate mit Abmessungen bis zu 120 x 260 cm

entfalten aufgrund ihres geringen Fugenanteils einen puristischen, großzügigen Flächeneffekt - ganz gleich, ob im Beton-, Marmor- oder opulenten Tapetenlook. Zugleich strukturiert das dezente Fugenraster aber die Fläche und ermöglicht es dem menschlichen Auge, die Raumproportionen wahrzunehmen“.

#### Verlegung von XXL-Fliesen erfordert Profi-Wissen

Generell erfordert die Verlegung großformatiger Fliesen eine detaillierte Planung, technisches Wissen sowie professionelle, geübte Hände, wie Verlege-Experte Körner betont: „Groß-

**konrad**  
*herrliche Markisen*  
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

**Gardinen** ... wenn Form und Farbe stimmen sollen!  
ERWIN  
**WIEDENAU**  
Plissee-Reparatur  
Sonnenschutz | Gardinen  
Wäsche | Montage  
Gardinen Erwin Wiedenau · Kölner Straße 35 · 53894 Mechernich-Kommern  
Telefon 0 24 43 - 57 31 · Telefax 0 24 43 - 91 16 90  
BERATUNG IN IHRER WOHNUNG

Wir haben was gegen Einbrecher:  
**Sichere Fenster!**  
Hahnenberg 2  
53945 Blankenheim-Ripsdorf  
[www.pfeil-fensterbau.de](http://www.pfeil-fensterbau.de)  
Telefon 0 24 49 / 95 20-0  
**KLAUS PFEIL FENSTERBAU**  
Eine klare Entscheidung.

Polstermöbel, Dekorationen und Teppiche.



Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)

**Mietverwaltung**  
Peiter  
Hausverwaltung  
Nebenkostenabrechnungen  
Nina Peiter  
Wohnimmobilienverwalterin  
Alleestr. 19 | 53879 Euskirchen  
02251 - 55 3 54  
[info@mietverwaltung-euskirchen.de](mailto:info@mietverwaltung-euskirchen.de)  
[www.mietverwaltung-euskirchen.de](http://www.mietverwaltung-euskirchen.de)

# RUND UM MEIN ZUHAUSE



Foto: Deutsche Fliese/Steuler/akz-o



Foto: Deutsche Fliese/Agrob Buchtal/akz-o

formate benötigen einen ebenen Untergrund und sollten über eine hohe Maßhaltigkeit verfügen, die rektifizierte Fliesen in der Regel bieten. Qualifizierte Fachbetriebe sorgen für eine optisch perfekte Verlegung von Fliesen - von den Vorarbeiten über einen normgerechten Untergrund bis zu einem ansprechenden, gleichmäßigen Fugenbild. Und sie kennen die Antworten zu

wichtigen gestalterischen Fragen - zum Beispiel, wo Armaturen und Sanitäröbekte platziert werden oder wo Dehnungsfugen verlaufen". Inspirationen zur Badgestaltung finden sich unter [www.deutsche-fliese.de](http://www.deutsche-fliese.de), Meister- und Innungsbetriebe des Fliesenlegerhandwerks unter der Betriebssuche auf [www.fachverband-fliesen.de](http://www.fachverband-fliesen.de). (akz-o)



Foto: Deutsche Fliese/Steuler/akz-o

**Erstklassige FENSTER**  
in Holz und Kunststoff

**ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN**

sowie Haustüren & Wintergärten

[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)  
Tel. 0 65 97 - 900 841

**Polsterarbeiten**  
*Josef Baum*  
Über 30 Jahre Berufserfahrung

Aufpolsterung · Neubezug  
Reparatur von Polstermöbeln  
aller Art in Stoff und Leder

Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63  
Termine nach Vereinbarung

**TGM Fliesenstudio**

Hüttenstrasse 67  
53925 Kall

Tel. (0 24 41) 99 44 55  
[www.tgm-fliesenstudio.de](http://www.tgm-fliesenstudio.de)

Wir empfehlen: Fliesenverlegung Götze e.K.

**Josef Klinkhammer**  
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich  
Tel.: 02443-3158157  
Fax: 02443-3158193  
[info@kuechen-klinkhammer.de](mailto:info@kuechen-klinkhammer.de)  
[www.kuechen-klinkhammer.de](http://www.kuechen-klinkhammer.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und  
14.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr  
Mo.: geschlossen

**GLAS**

faszinierendes Material  
funktionale Technik  
zeitlose Eleganz

INNOVATIVER GLAS- & RAHMENBAU

**THIEMONDS**

53894 Mechernich-Gehn · Tel. 0 24 43 / 31 48 86  
Hinter den Gärten 14 · Fax 0 24 43 / 31 48 87  
[cthiemons@glas-thiemonds.de](mailto:cthiemons@glas-thiemonds.de) · [www.glas-thiemonds.de](http://www.glas-thiemonds.de)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 06. Oktober 2023**  
Annahmeschluss ist am:  
**28.09.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK KALL

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen  
Gemeindeverwaltung Kall  
Bürgermeister Hermann-Josef Esser  
Bahnhofstraße 9 · 53925 Kall

· Politik

CDU Willi Frauenrath

SPD Emmanuel Kunz

FDP Petra Kanzler

Bündnis 90 / Die Grünen Herbert Lorenz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Kall. Zustellung ohne  
Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media  
5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Gemeinde Kall.  
Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekenn-  
zeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung.  
Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer  
die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sendet. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-  
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann  
Mobil 0176 90 75 78 19  
hj.neumann@rautenbergberg.media

### REPORTER

Lutz und Rosemarie Möcklinghoff  
Fon 02444 91 46 40  
lutzmoecklinghoff22@gmail.com

### VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de

**SERVICE** Fon 02241 260-112  
service@rautenbergberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenbergberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media  
facebook.de/rautenbergbergmedia  
twitter.de/rautenbergbergmedia  
instagram.de/rautenbergberg\_media

### ZEITUNG

rundblick-kall.de/e-paper

### SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
zeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-  
Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM  
kennen.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Maler

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau  
und Bodenverlegearbeiten, günstige  
Festpreise, saubere Ausführung,  
Termine frei. Tel. 02429/908144 od.  
0170/7555363

### Verkäufe

Verkaufe Heimatkalender und mehr  
lückenlos, von 1960 bis 1970 vom Kreis  
Schleiden, Jahrbücher vom Kreis  
Euskirchen bis 2023 insg. 63 Stück, 200,-  
(EK >400,-), neuwertige elektrische  
Ganzkörpermassagematte für 30,- (neu  
1300 DM). 02441/4294 Keldenich

## Gesuche

### An- und Verkauf

**Achtung! Seriöse Dame sucht:**  
komplette Haushaltsauflösung,  
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan,  
Armbanduhr, Orientteppiche,  
Schmuck, Essbesteck, Zahngold,  
Melitaria 1. + 2. Weltkrieg,  
Streichinstrumente. Tel. 0177/7381279,  
Fr. Kopenhagen

### Kaufgesuch

**Frau Stefan kauft:**  
Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähma-  
schinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn,  
Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Mün-  
zen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck,  
Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirsch-  
geweihe, seriöse Kaufabwicklung.  
Tel.: 02232/9488411 / Euskirchener Str.  
128, Brühl, Mo-So, 9-20 Uhr.

**Junge Designerin sucht**  
Handtaschen, Porzellan, Kristallgläser,  
Bilder, Instrumente, Hörgeräte. Frau  
Franz, Tel.: 0163/8868565

**Kaufe Pelze und Porzellan aller Art**  
sowie Bleikristall aller Art: Gläser,  
Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles  
anbieten. Ortsansässig, Herr Blum  
Tel.: 0160/6695915

## Sammler

**Sammler SUCHT alles an:**  
alten Militärsachen, Papiere,  
Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos  
oder Alben, Helme, Orden, Dolche,  
Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles  
anbieten unter: Tel. 0177/8695521



### AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

## Familien

### ANZEIGENSHOP

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00€  
Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)

**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH  
**ONLINE BESTELLEN**

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*

**KLEINANZEIGE**

bis 100 Zeichen

in dieser Zeitung

**ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ **RAUTENBERG MEDIA**



Online lesen: [rundblick-kall.de/e-paper](http://rundblick-kall.de/e-paper)  
**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE  
**GEMEINDE KALL**  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenbergberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM



## Ausbildung ist nicht gleich Ausbildung

Schulisch oder dual - was darf es denn sein?

Eine erste wichtige Entscheidung ist zwischen schulischer und dualer Ausbildung zu treffen. Duale Ausbildung heißt das bewährte Modell einer praktischen Ausbildung im Betrieb verbunden mit der theoretischen Ausbildung in der Berufsschule. Eine schulische Ausbildung kann etwa in Berufsfachschulen oder Berufskollegs absolvieren. Dies bedeutet eine zunächst eher theoretische Ausbildung ergänzt um Praktika und praktische Übungen in Lehrräumen.

Während bei der dualen Ausbildung die angehenden Fachkräfte ein Gehalt bekommen, müssen Auszubildende eine schulische Ausbildung selber bezahlen. Beide Ausbildungsmöglichkeiten schließen mit einem Berufsabschluss ab - schulische Ausbildungen werden dabei vor allem im sozialen Bereich oder im Dienstleistungsbereich angeboten. Duale Ausbildungen finden sich dagegen vorwiegend im Bereich von Handwerk und Industrie sowie Landwirtschaft, Handel und bei den freien Berufen (wie z. B. die Ausbildung zum/zur Notarfachangestellten). Zusätzlich gibt es noch Ausbildungen im öffentlichen Dienst.

Vorschriften zu den sogenannten anerkannten Ausbildungsberufen in der dualen Ausbildung finden sich zunächst im bundesweit gültigen Berufsbildungsgesetz, kurz BBiG. Dort sind auch Rechte und Pflichten von Auszubildenden festgehalten. Einzelheiten der Ausbildungen werden dann in separaten Ausbildungsordnungen geregelt: u. a. die festgelegte Berufsbezeichnung, Dauer und Inhalte der Ausbildung. Auch den Ausbildungsrahmenplan für die Inhalte der betrieblichen Ausbildung findet man dort. Für die Prüfungen zuständig sind die entsprechenden Kammern (oft Industrie- und Handelskammer oder Handwerkskammer).

Schulische Ausbildungen sind meist länderspezifisch geregelt. Daher können auch Abschlussbezeichnungen von Bundesland zu Bundesland unterschiedlich lauten. Schulische Ausbildungen im Bereich Gesundheit und Pflege



Egal ob schulische oder duale Ausbildung - Unterricht im Klassenzimmer gehört dazu. wwp/Foto: Archiv

sind jedoch bundesweit über die ordnungen geregelt. Die Prüfungen finden vor einem Prüfungsausschuss bei den einzelnen Schulen statt. (wwp)



**Mach Dein Ding mit uns!**  
**Deine Karriere:**  
**Du bist der Rundblick Euskirchen**



Online lesen: [rundblick-kall.de/e-paper](http://rundblick-kall.de/e-paper)



**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE  
**GEMEINDE KALL**  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

### WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich  
**Eifel als**  
**Medienberater\*in** (m/w/d)  
auf **Minijobbasis**

**DU**

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

**WIR**

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

**WAS gibt's zu tun?**

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neukakquisition
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

**Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**  
Bewerbungen bitte per E-Mail an: [Denis Janzen](mailto:Denis.Janzen@rautenberg.media) | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel

## 3 - MONATS - GARANTIE !



Frank Janssen  
— Immobilien —

**Wir verkaufen Ihre Immobilie innerhalb von  
3 Monaten zum bestmöglichen Ergebnis.  
Andernfalls können Sie den Vertrag  
kostenlos kündigen!**

*Kostenfrei  
im Wert von  
595 €*



## GUTSCHEIN

Kostenfreie Marktwertermittlung  
- Jetzt anfordern!

**Frank Janssen Immobilien**  
Hauptstraße 7  
54568 Gerolstein  
☎ 06591 - 9849900



**SACHVERSTÄNDIGENBÜRO  
WEIERMANN GmbH**

**GRUNDSTÜCKS- & GEBAUDEWERTERMITTLUNG**

Weierstr. 66 - 53894 Mechernich  
Tel. 02443 90 26 70  
post@buero-weiermann.de

## Ihr Experte für die Bewertung Ihrer Immobilie!

**Gutachten bei Kauf und Verkauf, Scheidung,  
Erbschaft, Pflegschaft, Schenkung ect.**

**Einfach - schnell - unkompliziert!**

**[www.buero-weiermann.de](http://www.buero-weiermann.de)**

